

Operating instructions

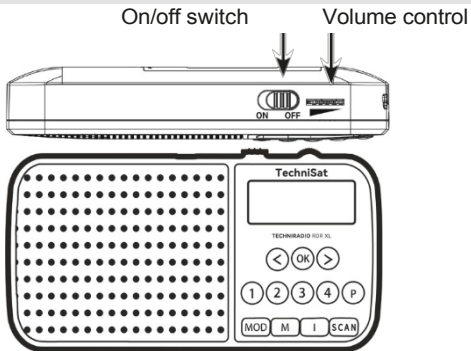
TECHNIRADIO RDR XL

Portable DAB+/UKW radio with Bluetooth audio streaming



TechniSat

1 Illustrations



1.1 Key description

< /> Left/right selection buttons, channel list.

OK BUTTON Confirm selection.

1...4 Direct selection buttons.

P Favourites memory.

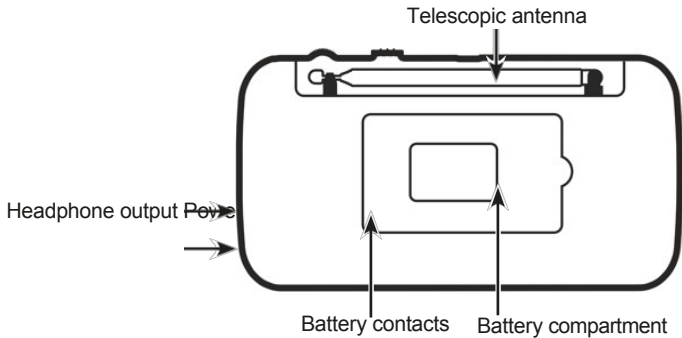
MOD Source switching DAB+, FM, Bluetooth.

M Main menu.

I Switch display screens.

SCAN Channel scan

1.2 Back



2 Table of contents

1	Figures	2
1.1	Key description.....	3
1.2	Back page.....	4
2	Table of contents	5
3	Safety instructions.....	9
3.1	Characters and symbols used	9
3.2	Intended use.....	13
3.3	The target group of these operating instructions	13
3.4	Safe handling the TECHNIRADIO RDR XL	13
4	Legal information	19
4.1	Service notes	21

5	Description of the TECHNIRADIO RDR XL.....	23
5.1	The scope of delivery	23
5.2	The special features of the TECHNIRADIO RDR XL.....	24
5.3	Preparing the TECHNIRADIO RDR XL for operation	25
5.3.1	Insert battery	25
5.3.2	Charge battery	26
5.3.3	Use headphones	28
5.4	General device functions	29
5.4.1	Switch on the device	29
5.4.2	Switch off the device	30
5.4.3	Select source	30
5.4.4	Set volume.....	30
5.4.5	Display	31
6	Menu operation	31
7	The DAB+ (digital radio) function.....	33
6		

7.1	DAB+ (digital radio) reception	33
7.1.1	Carry out a complete search	33
7.1.2	Manual search	34
7.1.3	Select transmitter	35
7.1.4	Store DAB+ stations in a favourite memory location	36
7.1.5	Calling up DAB+ stations from a favourite memory location	37
8	FM (VHF) operation.....	38
8.1	Switch on FM radio mode	38
8.2	FM (VHF) reception with RDS information	39
8.3	Automatic station preset.....	39
8.4	Manual station search	40
8.5	Store FM stations in a favourite memory location.....	40
8.6	Recalling FM stations from a favourite memory location	41
9	Bluetooth	42
9.1	Switch on Bluetooth operation	42

9.2	Pairing an external device	43
9.3	Slide on coupling	46
10	Cleaning	46
11	Technical data / manufacturer's information	48
12	Notes.....	51

3 Safety instructions

3.1 Signs and symbols used

In these operating instructions:



Indicates a safety instruction which, if disregarded, can lead to serious injuries. can lead to injuries or death. Observe the following signal words:

DANGER - Serious injuries with fatal consequences

WARNING - Serious injuries, possibly fatal

ATTENTION - Injuries



Indicates a note that you must observe to avoid device defects, data loss/misuse or unintentional operation. It also describes additional functions for your device.



Warning of electrical voltage. Follow all safety instructions to avoid electric shock. Never open the appliance.

General:



Indoor use - Appliances with this symbol are only suitable for indoor use.



Protection class II - Electrical appliances in protection class II are electrical appliances that have continuous double and/or reinforced insulation and no connection options for a protective conductor. The housing of an insulated electrical appliance of protection class II can partially or completely form the additional or reinforced insulation.



Your appliance bears the CE mark and fulfils all required EU standards.



Electronic devices/equipment do not belong in household waste, but must be disposed of properly in accordance with Directive 2012/19/EU of the European Parliament and of the Council of 4 July 2012 on waste electrical and electronic equipment (WEEE). At the end of its life, please dispose of this device at the designated public collection points. BaSeries must be removed before disposing of the device and disposed of separately from the device.



Observe all notes and safety instructions in these operating instructions. Keep the operating instructions in a safe place for future reference and pass them on to the buyer when selling the product.



The power supply unit of your appliance corresponds to energy efficiency class VI.

3.2 Intended use

The device is designed to receive DAB+/UKW radio programmes. Audio content from external devices can be streamed via Bluetooth. The device may only be operated with the accessories supplied. Any other use of these accessories is not permitted. The device is designed for private use and is not suitable for commercial purposes.

3.3 The target group of these operating instructions

The operating instructions are intended for any person who sets up, operates, cleans or disposes of the appliance.

3.4 Safe handling of the TECHNIRADIO RDR XL

Please observe the following instructions in order to minimise safety risks, avoid damage to the device and contribute to the protection of the environment.

environmental protection.

Please read all safety instructions carefully and keep them for future reference.

Always follow all warnings and instructions in these operating instructions and on the back of the appliance.



WARNING!

Never open the appliance!

Touching live parts is life-threatening!



Observe all the following instructions for the intended use of the appliance and to prevent appliance defects and personal injury.

- Do not repair the appliance yourself. Repairs may only be carried out by trained specialists. Please contact our customer service centres.

- The device may only be operated in the specified ambient conditions.
- Do not expose the device to dripping or splashing water. If water gets into the device, remove the battery and contact the service centre
- Do not expose the appliance to heat sources that heat the appliance in addition to normal use.
- In the event of a conspicuous appliance defect, odour or smoke development, significant malfunctions or damage to the housing, contact Service immediately.
- The appliance may only be operated with the voltage printed on the appliance. Never attempt to operate the appliance with a different voltage.

- If the appliance is damaged, it must not be put into operation.
- Do not operate the appliance near bathtubs, showers, swimming pools or running/splashing water. There is a risk of electric shock and/or device defects.
- Do not touch the connection contacts with metal objects or your fingers. This can result in short circuits.
- This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and/or knowledge, unless they are supervised by a person responsible for their safety or have received instructions from them on how to use the appliance. Never allow children to use this appliance unsupervised.

- Keep films and small parts away from children. Choking hazard!
- Modifications to the appliance are prohibited.

Notes on handling rechargeable batteries

- Ensure that rechargeable batteries are kept out of the reach of children. Children could put batteries in their mouths and swallow them. This can lead to serious damage to health. In this case, consult a doctor immediately! Therefore, keep rechargeable batteries out of the reach of small children.
- Normal batteries must not be charged. Batteries must not be exposed to extremely low air pressure, reactivated with other media, not be taken apart, mechanically deformed, heated or thrown into an open fire. Gaseous gases and/or liquids may escape and there is a risk of explosion!

- Only replace batteries with batteries of the correct type and model number. There is a risk of explosion if the battery is inserted incorrectly or incorrectly!
- Do not place the battery on radiators or expose it to direct sunlight or other extreme heat! The maximum operating temperature for the device/battery is 35 °C. There is a risk of explosion!
- Leaking or damaged batteries can cause chemical burns if they come into contact with the skin. In this case, use suitable Protective gloves. Clean the assembly compartment with a dry cloth.
- If the device will not be used for a longer period of time, remove the battery.
- Only charge Li-ion batteries under supervision.

4 Legal information



Hereby, TechniSat declares that the radio equipment type TECHNIRADIO RDR XL is in compliance with Directive 2014/53/EU. The full text of the EU Declaration of Conformity is available at the following internet address:

hGp://konf.tsat.de/?ID=23655



TechniSat is not liable for product damage due to external influences, wear and tear or improper handling, unauthorised repairs, modifications or accidents.



Subject to changes and printing errors. Status 03/24.
Copying and reproduction only with the authorisation of the publisher. You can

obtain the latest version of the instructions in PDF format from the

Download area of the TechniSat homepage at www.technisat.de.



TECHNIRADIO RDR XL and TechniSat are registered trademarks of:

TechniSat Digital GmbH

TechniPark

Julius-Saxler-Straße 3

D-54550 Daun

www.technisat.de

The names of the companies, institutions or brands mentioned are trademarks or registered trademarks of their respective owners.

4.1 Service instructions



This product is quality-tested and with a statutory warranty period of 24 months from the date of purchase. Please keep the invoice as proof of purchase. With
For warranty claims, please contact the dealer of the product.



Please note!

For questions and information or if there is a problem with this device, please contact our technical hotline:

Mon. - Fri. 8:00 - 18:00 under Tel.:
03925/9220 1800.



Repair orders can also be ordered directly online
at [.www.technisat.de/reparatur](http://www.technisat.de/reparatur)

If you need to return the device, please use only the following address:

TechniSat Digital
GmbH Service Centre
Nordstr. 4a
39418 Staßfurt

5 Description of the TECHNIRADIO RDR XL

5.1 The scope of delivery

Please check that the scope of delivery is complete before commissioning: 1x

- TECHNIRADIO RDR XL

- 1x battery

- 1x power supply unit

- 1x USB-C charging cable

- 1x operating instructions

52 The special features of the TECHNIRADIO RDR XL

The TECHNIRADIO RDR XL consists of a DAB+/ FM receiver with the following functions:

- The radio receives on the frequencies FM 87.5-108 MHz (analogue) and DAB+ 174.9-239.2 MHz (digital),
- 4 direct dialling buttons,
- Rechargeable battery,
- Favourites memory,
- Bluetooth audio streaming.

5.3 Preparing the TECHNIRADIO RDR XL for operation

5.3.1 Insert battery

- > Open the battery compartment on the back of the device by lifting the battery compartment cover using the tab. Then remove the cover.
- > Insert the battery, ensuring that the gold contacts are aligned with each other. To do this, slide it under the plastic guide inside the battery compartment.



The battery can also be purchased separately.

- > Then replace the battery compartment cover on the battery compartment and close it until you hear it click into place.



The battery is charged as soon as the device is supplied with power.
Use the supplied USB-C charging cable/power supply unit for this.



Replace or recharge a weakening battery in good time.



The building compartment cover is part of the fire protection housing. Please do not dispose of the battery compartment cover and ensure that the battery compartment cover is in place during normal use.

5.3.2 Charge battery

- > To do this, connect the supplied USB-C charging cable to the supplied mains adapter and insert the **USB-C plug** into the **DC5V**

socket labelled on the side of the TECHNIRADIO RDR XL. Then connect the power supply unit to the mains. The charging status is then shown on the display by means of a battery symbol.



Make sure that the operating voltage of the power supply unit matches the local mains voltage before plugging it into the wall socket.

As this appliance is disconnected from the mains by pulling out the mains adapter/plug, it is essential that it is easily accessible at all times.



After the digital radio is switched on for the first time

"TechniSat DIGITALRADIO" in the display. The operating language can then be selected.

5.3.3 Use headphones

Hearing damage!

Do not listen to the radio at high volume via headphones. This can lead to permanent hearing damage. Before using headphones, set the device volume to the minimum level.



Only use headphones with a 3.5 millimetre jack plug.

- > Insert the plug of the headphones **into the headphone socket** on the side of the device. The sound is now played exclusively via the headphones, the loudspeaker is muted.
- > If you want to listen via the speakers again, unplug the headset from the headset socket on the device.

54 General device functions

54.1 Switch on the device

> Slide the ON/OFF **switch** to **the ON position**.



After switching on for the first time, the operating language must first be selected. Use the **</>** buttons to select an operating language and press the **OK** button to accept. The device then automatically performs a search in **DAB+** mode. During the search the display information shows the progress of the search. Once the search is complete, the first station in the station list is played.

54.2 Switch off the device

- > Slide the **ON/OFF switch** to **the OFF position**. 
The battery is also charged when switched off.

54.3 Select source

- > The **MOD** button can be used to switch between the **DAB+** (digital radio), **FM (FM)** and **Bluetooth** audio streaming sources.

54.4 Setting the volume

- > Adjust the volume using the **volume control knob**.

54.5 Display

Depending on the selected function or option, different information is shown on the **display**. The **I** button can be used to switch between the different display modes.

6 Menu operation

You can access all functions and settings of the TECHNIRADIO RDR XL via the menu. The menu is navigated using the **M**, **<>** and **OK** buttons. The menu is divided into submenus and contains different menu items or functions that can be activated depending on the mode type (DAB+, FM, BT). To open the menu, simply press the **M** button briefly. To switch to submenus, first press the buttons **<** or **>** to display a submenu and then press the **OK** button to call up the submenu.



Close the menu: Press the **M** button several times (depending on which submenu you in) until the current radio programme is displayed again.



Settings are only saved by pressing the **OK** button. If the **M** button is in the meantime, the settings are not accepted and saved (the **M** button takes on the function of a "Back" button here).



Functions and buttons to be pressed are in **feU** in these operating instructions. Display indications in **[square brackets]**.



Some texts may be too long for the display.
These are then displayed as lukext after a short time.

7 The DAB+ (digital radio) function

7.1 DAB+ (digital radio) reception

- > Press the **MOD** button until **[DAB+]** appears on the display.



When DAB+ is started for the first time, a station search is performed. Once the search is complete, the first station is played.

7.1.1 Carry out a complete search

- > To perform a complete search, open the menu by pressing the **M** button and select the **[Automatic scan]** menu item using the **,<>** and **OK** buttons.

Alternative:

- > Press the **SCAN** button.
- > The display shows **[Scan...]**.



During the search, a progress bar and the number of channels found are displayed.

7.12 Manual search

- > Briefly press the **M** button and use the **<** or **>** buttons to select the **[Manual setting]** entry and press the **OK** button.
- > Use the buttons **<** or **>** to select a channel (5A to 13F) and press the **OK** button to tune to this channel. Found channels are

the channel list if they are not already there.

7.1.3 **Select transmitter**

- > Press the buttons< or> to call up the station list and switch between the available stations. Press the **OK** button to play the station.

7.14 Store DAB+ stations in a favourite memory location



The programme memory can store up to 40 stations in the DAB+ range.

- > First select the desired channel (see point 7.1.3).
- > To this station in a memory location, **press and hold the P** button during playback until **[Preset XX]** appears. Then use the buttons ,<> to select a station memory (preset 1...40). Press the **OK** button. **Saved]** appears on the display.
- > Repeat this procedure to save additional transmitters.
- > If you would like to select a station directly on one of the **direct dialling buttons 1...4**

save, press and hold the corresponding button until **[Saved]** appears in the

Display appears.

7.15 Call up DAB+ stations from a favourite memory location

- > To call up a station that you have previously in the **favourite memory**, **briefly** press the **P** button and select a station memory (1...40) using the buttons ,<> . Press the **OK** button to play the station.



If no station is stored in the selected programme position, **[(empty)]** appears in the display.

8 FM (VHF) operation

8.1 Switch on FM radio mode

> Press the **MOD** button to switch to FM mode.

> **FM]** appears on the display.



When switching on for the first time, the frequency 87.50 MHz is set.



If you have already a station, the radio will play the last station set.



The station name appears for RDS stations.

8.2 FM (VHF) reception with RDS information

RDS is a procedure for transmitting additional information about FM stations. Broadcasters with RDS transmit their station name or programme type for example. This is shown on the display. The device can display the RDS information **RT** (radio text), **PS** (station name), **PTY** (programme type).

8.3 Automatic station memory

Thanks to the automatic station programming **AMS**, the stations found are automatically saved in the favourite memory.

- > Briefly press the **M** button and use the **<** or **>** buttons to select the **[Automatic scan]** entry and press the **OK** button.

Alternative:

- > Press the **SCAN** button.

8.4 Manual station search

- > By pressing the buttons **< / >** you can switch through the transmitter frequencies directly in 0.10 MHz steps.

8.5 Store FM stations in a favourite memory location



The programme memory can store up to 40 stations in the FM range.

- > First the desired channel.
- > To this station in a memory location, **press and hold the P** button during playback until **[Preset XX]** appears. Then use the buttons **, < >** to select a station memory (preset 1...40). Press the **OK** button. **Saved]** appears on the display.

- > Repeat this procedure to save additional transmitters.
- > If you want to save a station directly to one of the **direct dialling buttons 1...4**, press and hold the corresponding button until **[Saved]** appears on the display.

8.6 Recall FM stations from a favourite memory location

- > To call up a station that you have previously in the **favourite memory**, **briefly** press the **P** button and select a station memory (1...40) using the buttons **,<>** . Press the **OK** button to play the station.



If no station is stored in the selected programme position, **[(empty)]** appears in the display.

9 Bluetooth

In Bluetooth mode, you can play music from a connected smartphone or tablet via the speakers of the TECHNIRADIO RDR XL, for example. To do this, both devices must first be "paired" with each other.

9.1 Switch on Bluetooth operation

> Switch to Bluetooth mode by pressing the **MOD** button.

> **Bluetooth]** appears on the display.



When switching on for the first time, an external device (smartphone/tablet) must first be paired.



If an external device has already been paired and is within range

the connection is established automatically. Depending on the connected device, music playback may start automatically.

9.2 Pairing an external device

To pair an external device, e.g. a smartphone or tablet, with the TECHNIRADIO RDR XL, proceed as follows:

- > Start Bluetooth mode as described under point 9.1.
- > The display shows **[Bluetooth]** and **[No device connection]**.
- > Now start the search for nearby Bluetooth devices on your external device. You may need to activate the Bluetooth function on your external device first.



How to activate the Bluetooth function on your external device and create a

Please refer to the operating instructions for your external device for information on how to perform a search.



During the pairing process, both devices should be within 10 cm of each other.

- > The **TECHNIRADIO RDR XL** entry should now appear in the list of Bluetooth devices found on your external device. Tap on it to complete the pairing process. Once the pairing process has been successfully completed, you will hear a confirmation tone from the TECHNIRADIO loudspeaker.
- > Depending on the external device, its name will now appear on the TECHNIRADIO display. You can now start music playback on your external device.



Depending on the Bluetooth protocol of your external device, you can the music playback using the buttons on the TECHNIRADIO RDR XL. Press the **OK** button to pause or resume playback.

Press the **➤** button to skip to the next track. Press the buttons **◀** to play the current track again or press the button twice to skip to the previous track.

Play/pause - **OK** button

Next title >

Previous title - 2x ◀

Title from beginning <



Alternatively, you can use the playback controls of the music app on your external device.

9.3 **Revive coupling**

To pair a new device with the TECHNIRADIO RDR XL, cancel the pairing on the previously paired device or switch the device off temporarily.

> Start a new device as described in chapter 9.2.

10 **Cleaning**



To avoid the risk of electric shock, do not clean the appliance with a wet cloth or under running water. Disconnect the mains plug and switch off the appliance before cleaning!



Do not use scouring pads, scouring powder or solvents such as alcohol or petrol.



Do not use any of the following substances: Salt water, insecticide ammonia, chlorinated or acidic solution ammonia.



Clean the housing with a soft cloth moistened with water. Do not use spirits, thinners, etc.; they could damage the surface of the device.



Only clean the display with a soft cotton cloth. If necessary, use a cotton cloth with small amounts of non-alkaline, diluted water- or alcohol-based soapy water.



Rub the cotton cloth gently over the surface.

11 Technical data / manufacturer information

Technical changes and errors excepted.

Reception paths	DAB+, FM, Bluetooth
Power supply	USB-C 5V, 500mA
Rechargeable battery (BL-5C) Li-Ion	3.7V/1000 mAh
Frequencies	FM: 87.5-108MHz, DAB+: 174-240MHz Bluetooth: 2402 Mhz - 2480 Mhz Transmission power: -6 dBm
Antenna	DAB+/UKW telescopic antenna

Audio output power	Mono 3W RMS, 4 Ohm
Weight (incl. battery)	~ 199g
Dimensions (WxHxD)	155mm x 83mm x 26mm

Technical data of the supplied power supply unit

Manufacturer	Shenzhen Merryking Electronics Co., Ltd.
Model identifier	MKC-0500500SEUU
Input voltage	AC 100 - 240 V
Input alternating current frequency	50/60 Hz
Output voltage	DC 5 V
Output current	0,5 A
Output power	2,5 W
Consistent efficiency in operation	73,16 %
Power consumption at no load	0,1 W

12 Notes

Alles zu Ihrem TechniSat Produkt in einer App.

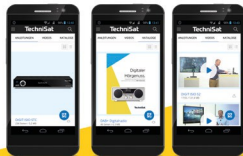
Mit der INFODESK-App von TechniSat können Sie sich Bedienungsanleitungen, Kataloge, Prospekte und informative Produktvideos bequem und schnell auf dem Smartphone oder Tablet ansehen.



INFODESK QR-Code scannen
und App kostenfrei für iOS oder
Android herunterladen.



www.technisat.de/infodesk



Bedienungs-
anleitungen

Kataloge/
Prospekte

Informative
Videos

TechniSat Digital GmbH ist ein Unternehmen der
TechniSat Holding GmbH und der LEPPER Stiftung.
TechniPark - Julius-Säcker-Straße 3 - 54190 Daun/Eifel

TechniSat

20240311ORV4

Mode d'emploi

TECHNIRADIO RDR XL

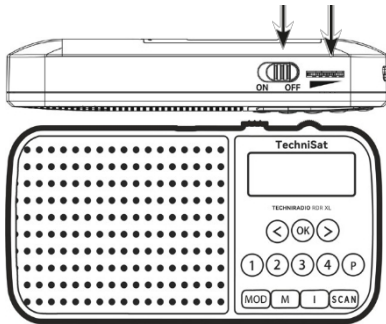
Radio portable DAB+/OMC avec streaming audio Bluetooth



TechniSat

1 Illustrations

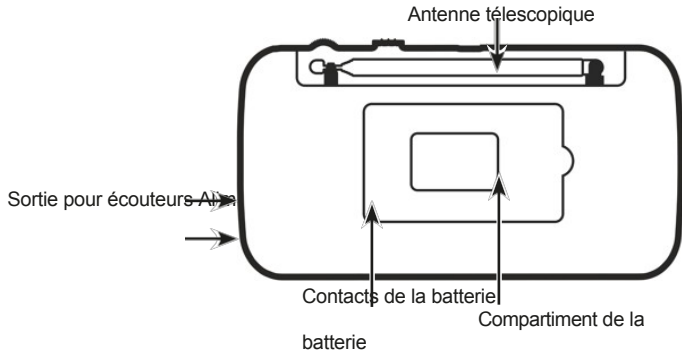
Bouton marche/arrêt Bouton de réglage du volume



1.1 Description des touches

< / >	Boutons de sélection gauche/droite, liste de chaînes.
OK	Confirmer la sélection.
1...4	Boutons de sélection directe.
P	Mémoire des favoris.
MOD	Changement de source DAB+, FM, Bluetooth.
M	Menu principal.
I	Commuter les affichages à l'écran.
SCAN	Recherche de chaînes

12 Verso



2 Table des matières

1	Illustrations	2
1.1	Description des touches	3
1.2	Verso	4
2	Table des matières	5
3	Consignes de sécurité	9
3.1	Signes et symboles utilisés.....	9
3.2	Utilisation prévue	13
3.3	Le public cible de ce mode d'emploi	13
3.4	Utiliser le TECHNIRADIO RDR XL en toute sécurité.....	13
4	Mentions légales.....	19
4.1	Conseils de service	21

5	Description du TECHNIRADIO RDR XL	23
5.1	L'étendue de la livraison	23
5.2	Les caractéristiques spéciales du TECHNIRADIO RDR XL	24
5.3	Préparer le TECHNIRADIO RDR XL à l'utilisation	25
5.3.1	Insérer la batterie	25
5.3.2	Recharger la batterie	26
5.3.3	Utiliser un écouteur	28
5.4	Fonctions générales de l'appareil	29
5.4.1	Allumer l'appareil	29
5.4.2	Eteindre l'appareil	30
5.4.3	Choisir la source	30
5.4.4	Régler le volume	30
5.4.5	Affichage	31
6	Utilisation du menu	31
7	La fonction DAB+ (radio numérique)	33

7.1	Réception DAB+ (radio numérique).....	33
7.1.1	Effectuer une recherche complète.....	33
7.1.2	Recherche manuelle.....	34
7.1.3	Choisir une chaîne.....	35
7.1.4	Enregistrer les stations DAB+ dans un emplacement de mémoire de favoris.....	36
7.1.5	Appeler des stations DAB+ à partir d'un emplacement de mémoire favori	37
8	Fonctionnement FM (VHF).....	38
8.1	Activer le mode radio FM.....	38
8.2	Réception FM (FM) avec informations RDS	39
8.3	Mémorisation automatique des stations	39
8.4	Recherche manuelle des chaînes	40
8.5	Enregistrer les stations FM dans les favoris.	40
8.6	Appeler une station FM à partir d'un emplacement de mémoire favori	41
9	Bluetooth.....	42
9.1	Activer le fonctionnement Bluetooth.....	42

9.2	Coupler un appareil externe	43
9.3	Couplage à la volée	46
10	Nettoyer	46
11	Caractéristiques techniques / conseils du fabricant	48
12	Notes.....	51

3 Consignes de sécurité

3.1 Signes et symboles utilisés

dans ce mode d'emploi :



Indique une consigne de sécurité qui, si elle n'est pas respectée, peut entraîner de graves conséquences.

peut entraîner des blessures ou la mort. Fais attention aux mots de signalisation suivants :

DANGER - Blessures graves pouvant entraîner la mort

AVERTISSEMENT - Blessures graves, éventuellement mortelles

ATTENTION - Blessures



Indique un conseil que tu dois absolument suivre pour éviter les défauts de l'appareil, la perte/l'abus de données ou une utilisation non souhaitée. De plus, il décrit d'autres fonctions de ton appareil.



Avertissement concernant la tension électrique. Suis toutes les consignes de sécurité pour éviter un choc électrique. N'ouvre jamais l'appareil.

En général :



Utilisation à l'intérieur - Les appareils portant ce symbole ne sont adaptés qu'à une utilisation à l'intérieur.



Classe de protection II - Les appareils électriques de classe de protection II sont des appareils électriques qui possèdent une isolation double et/ou renforcée continue et qui n'ont pas de possibilités de connexion pour un conducteur de protection. Le boîtier d'un appareil électrique de classe de protection II entouré d'un matériau isolant peut constituer partiellement ou entièrement l'isolation supplémentaire ou renforcée.



Ton appareil porte le label CE et répond à toutes les normes européennes requises.



Les appareils électroniques/baGeries ne doivent pas être jetés avec les ordures ménagères, mais doivent être éliminés de manière appropriée - conformément à la directive 2012/19/UE du Parlement européen et du Conseil du 4 juillet 2012 relative aux déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE). BiGe, à la fin de son utilisation, dépose cet appareil dans les points de collecte publics prévus à cet effet pour qu'il soit éliminé. Les baGeries doivent être retirées avant la mise au rebut de l'appareil et être éliminées séparément de l'appareil.



Respecte toutes les indications et consignes de sécurité contenues dans ce mode d'emploi. Conserve le mode d'emploi dans un endroit sûr pour pouvoir le consulter ultérieurement et remets-le à l'acheteur lors de la vente du produit.



Le bloc d'alimentation de ton appareil correspond à la classe d'efficacité énergétique VI.

32 Utilisation prévue

L'appareil est conçu pour recevoir les émissions de radio DAB+/OMC. Le contenu audio d'appareils externes peut être diffusé via Bluetooth. L'appareil ne doit être utilisé qu'avec les accessoires fournis. Il est interdit d'utiliser ces accessoires d'une autre manière. L'appareil est conçu pour un usage privé et ne convient pas à un usage commercial.

33 Le public cible de ce mode d'emploi

Le mode d'emploi s'adresse à toute personne qui installe, utilise, nettoie ou se débarrasse de l'appareil.

34 Utilisation sûre du TECHNIRADIO RDR XL

BiGe respecte les consignes suivantes afin de minimiser les risques de sécurité, d'éviter d'endommager l'appareil, et de contribuer au

Contribuer à la protection de l'environnement.

Lisez attentivement toutes les consignes de sécurité et conservez-les pour toute question ultérieure. Respecte toujours tous les avertissements et les consignes figurant dans ce mode d'emploi et au dos de l'appareil.



AVERTISSEMENT !

N'ouvre jamais l'appareil

Toucher des parties sous tension est dangereux.



Respecte toutes les consignes suivantes pour une utilisation conforme de l'appareil et pour prévenir les défauts de l'appareil et les dommages corporels.

- Ne répare pas toi-même ton appareil. Une réparation ne peut être effectuée que par un personnel qualifié et formé. Adresse-toi à nos centres de service après-vente.

- L'appareil ne doit être utilisé que dans les conditions environnementales indiquées à cet effet.
- N'expose pas l'appareil à des gouttes ou des éclaboussures d'eau. Si de l'eau est entrée dans l'appareil, retire la batterie et contacte le service après-vente.
- N'expose pas l'appareil à des sources de chaleur qui le réchauffent en plus de l'utilisation normale.
- En cas de défaut notable de l'appareil, de dégagement d'odeur ou de fumée, de dysfonctionnements importants, de dommages sur le boîtier, contacte immédiatement le service après-vente.
- L'appareil ne doit être utilisé qu'avec la tension imprimée sur l'appareil. N'essaie jamais de faire fonctionner l'appareil avec une autre tension.

- Si l'appareil présente des dommages, il ne doit pas être utilisé.
- Ne fais pas fonctionner l'appareil à proximité de baignoires, de douches, de piscines ou d'eau courante/éclaboussante. Il y a un risque de choc électrique et/ou de défauts de l'appareil.
- Ne pas toucher les contacts de connexion avec des objets métalliques ou avec les doigts. Il peut en résulter des courts-circuits.
- Cet appareil n'est pas destiné à être utilisé par des personnes (y compris des enfants) dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites ou qui manquent d'expérience et/ou de connaissances, à moins qu'ils ne soient surveillés par une personne responsable de leur sécurité ou qu'elle leur donne des instructions sur la manière d'utiliser l'appareil. Ne laisse jamais les enfants utiliser cet appareil sans surveillance.

- Tenir les films et les petites pièces hors de portée des enfants. Risque d'étouffement !
- Il est interdit de procéder à des transformations sur l'appareil.

Conseils pour la manipulation des piles rechargeables

- Veille à ce que les piles rechargeables ne tombent pas dans les mains des enfants. Les enfants peuvent mettre les piles dans leur bouche et les avaler. Cela peut entraîner de graves problèmes de santé. Dans ce cas, consulte immédiatement un médecin ! Conserve donc les batteries hors de portée des petits enfants.
- Les batteries normales ne doivent pas être chargées. Les batteries ne doivent pas être soumises à des pressions de charge extrêmement basses, réactivées avec d'autres liquides, pas de pressions de charge très élevées. être démonté, déformé mécaniquement, chauffé ou jeté dans un feu ouvert. Des gaz et/ou des liquides giclés peuvent s'échapper et il y a un risque d'explosion !

- Ne remplace les batteries que par des batteries du bon type et du bon numéro de modèle. Il y a un risque d'explosion si l'accu n'est pas adapté ou s'il n'est pas mis correctement.
- Ne pas poser la batterie sur des radiateurs, ne pas l'exposer directement aux rayons du soleil ou à toute autre chaleur extrême ! La température de fonctionnement maximale pour l'appareil/la batterie est de 35 °C. Il y a un risque d'explosion !
- Les batteries qui ont fui ou qui sont endommagées peuvent provoquer des brûlures si elles entrent en contact avec la peau. Dans ce cas, utilise des produits appropriés.
Gants de protection. Nettoie le compartiment de la batterie avec un chiffon sec.
- Si l'appareil n'est pas utilisé pendant une longue période, retire la batterie.
- Ne recharge les batteries Li-ion que sous surveillance.

4 Mentions légales



Par la présente, TechniSat déclare que le type d'appareil radio TECHNIRADIO RDR XL est conforme à la directive 2014/53/UE. Le texte complet de la déclaration de conformité UE est disponible à l'adresse Internet suivante :

hGp://konf.tsat.de/?ID=23655



TechniSat n'est pas responsable des dommages causés au produit en raison d'influences extérieures, de l'usure ou d'une mauvaise manipulation, d'une réparation non autorisée, de modifications ou d'accidents.



Sous réserve de modifications et d'erreurs d'impression. Mise à jour 03/24.
Copie et reproduction uniquement avec l'autorisation de l'éditeur. Tu peux obtenir la version actuelle du guide au format PDF dans le

Zone de téléchargement sur la page d'accueil de TechniSat à l'[adresse](#)

www.technisat.de. 
marques déposées de :

TECHNIRADIO RDR XL et TechniSat sont des

TechniSat Digital GmbH

TechniPark rue
Julius-Saxler 3
D-54550 Daun
www.technisat.de

Les noms des entreprises, institutions ou marques mentionnées sont des marques ou des marques déposées de leurs propriétaires respectifs.

41 **Conseils de service**



Ce produit est de qualité contrôlée et b é n é f i c i e de la garantie légale de 24 mois à partir de la date d'achat. Conserve la facture comme preuve d'achat. En cas de
Pour toute demande de garantie, contacte le revendeur du produit.



Remarque !

Pour toute question ou information, ou si un problème survient avec cet appareil, notre hotline technique est à ta disposition :

Lundi - Vendredi 8:00 - 18:00 accessible par
téléphone : 03925/9220 1800



Les demandes de réparation peuvent également être
soumises directement en ligne sur
www.technisat.de/reparatur, beauftragt.

Pour un éventuel envoi de l'appareil, utilisez exclusivement les étiquettes suivantes :

Centre de service de
TechniSat Digital GmbH
Nordstr. 4a
39418 Staßfurt

5 Description du TECHNIRADIO RDR XL

5.1 Le contenu de la livraison

Avant la mise en service, vérifie que la livraison est complète : 1x TECHNIRADIO
RDR XL
1x batterie
1x adaptateur secteur
1x câble de chargement USB-C
1x mode d'emploi

52 Les caractéristiques particulières du TECHNIRADIO RDR XL

Le TECHNIRADIO RDR XL se compose d'un récepteur DAB+/OMC, avec les fonctions suivantes :

- La radio reçoit sur les fréquences FM 87,5-108 MHz, (analogique) et DAB+ 174,9-239,2 MHz (numérique),
- 4 touches de sélection directe,
- Batterie rechargeable,
- Mémoire des favoris,
- Streaming audio Bluetooth.

5.3 Préparer le TECHNIRADIO RDR XL à fonctionner

5.3.1 Insérer la batterie

- > Ouvre le compartiment de la batterie à l'arrière de l'appareil en soulevant le couvercle de la batterie à l'aide de la languette. Retire ensuite le couvercle.
- > Insère la batterie en respectant l'orientation des contacts dorés. Pour ce faire, glisse-la sous le guide en plastique à l'intérieur du compartiment de la batterie.



La batterie peut également être achetée séparément dans le commerce.

- > Remets ensuite le couvercle du compartiment de la batterie sur le compartiment de la batterie et ferme-le jusqu'à ce qu'il s'enclenche de manière audible.



La batterie se charge dès que l'appareil est sous tension.
Utilise pour cela le câble de chargement/l'adaptateur secteur USB-C fourni.



Remplace une batterie qui s'affaiblit ou recharge-la à temps.



Le couvercle de la baie fait partie du boîtier de protection contre le feu. Ne pas jeter le couvercle du compartiment à baies et s'assurer que le couvercle du compartiment à baies est en place lors d'une utilisation normale.

5.3.2 Recharger la batterie

- > Pour cela, connecte le câble de chargement USB-C fourni à l'adaptateur secteur fourni et branche la **prise USB-C** dans la prise alimentée en **DC5V**.

sur le côté du TECHNIRADIO RDR XL. Connecte ensuite le bloc d'alimentation au réseau électrique. Le niveau de charge est ensuite affiché sur l'écran, à l'aide d'un symbole de batterie.



Assure-toi que la tension de fonctionnement du bloc d'alimentation correspond à la tension d'alimentation locale avant de le brancher sur la prise murale.

Comme la déconnexion de cet appareil se fait en retirant le bloc d'alimentation/la fiche secteur, il est absolument nécessaire que celui-ci/celle-ci soit facilement accessible à tout moment.



Après avoir allumé la radio numérique pour la première fois, l'écran affiche "**TechniSat DIGITALRADIO**" sur l'écran. Ensuite, il est possible de choisir la langue de commande.

5.3.3 Les écouteurs de tête utilisent

des dommages auditifs !

N'écoute pas la radio à un volume élevé avec des écouteurs. Cela peut entraîner des dommages auditifs permanents. Avant d'utiliser des écouteurs, règle le volume de l'appareil au minimum.



N'utilise que des écouteurs avec une prise jack de 3,5 millimètres.

- > Insère la fiche de l'écouteur dans la **prise de l'écouteur** sur le côté de l'appareil. Le son est maintenant exclusivement reproduit par l'écouteur, le haut-parleur est mis en sourdine.
- > Si tu veux à nouveau écouter via les haut-parleurs, retire la fiche du casque de la prise du casque de l'appareil.

54 Fonctions générales de l'appareil

54.1 Allumer l'appareil

> Fais glisser le **bouton** ON/OFF sur la **position ON**.



Après la première mise en marche, il faut d'abord choisir la langue d'utilisation. Choisis une langue d'utilisation avec les boutons **</>** et appuie sur **OK** pour accepter. Ensuite, l'appareil effectue automatiquement une recherche en mode **DAB+**. Pendant la recherche l'information à l'écran montre la progression de la recherche. Une fois la recherche terminée, la première station de la liste est diffusée.

542 Eteindre l'appareil

- > Fais glisser le **bouton ON/OFF** sur la **position OFF**.



La batterie se recharge même lorsqu'elle est éteinte.

543 Choisir la source

- > Le bouton **MOD** permet de basculer entre les sources **DAB+** (radio numérique), **FM (FM)** et **Bluetooth** Audiostreaming,.

544 Régler le volume

- > **Ajuste** le volume à l'aide du **bouton de réglage du volume**.

545 Écran

Selon la fonction ou l'option sélectionnée, différentes informations s'affichent **sur l'écran**. En appuyant sur le bouton **I**, tu peux faire défiler les différents modes d'affichage.

6 Utilisation du menu

Le menu te permet d'accéder à toutes les fonctions et à tous les réglages du TECHNIRADIO RDR XL. La navigation dans le menu se fait avec les boutons **M**, **<**, **>** et **OK**. Le menu est divisé en sous-menus et contient différents éléments de menu ou fonctions activables selon le type de mode (DAB+, FM, BT). Pour ouvrir le menu, il suffit d'appuyer brièvement sur le bouton **M**. Pour passer aux sous-menus, appuie d'abord sur les boutons **<** ou **>** pour afficher un sous-menu, puis sur le bouton **OK** pour accéder au sous-menu.



Fermer le menu : Appuyer plusieurs fois sur le bouton **M** (selon le sous-menu dans lequel tu te trouves) jusqu'à ce que le programme radio actuel s'affiche à nouveau.



Les paramètres ne sont pas enregistrés tant que tu n'as pas appuyé sur le bouton **OK**. Si tu appuies sur le bouton **M** pendant ce temps, les paramètres ne seront pas pris en compte et enregistrés (le bouton **M** fait ici office de bouton "retour").



Les fonctions et les touches à appuyer sont présentées dans ce mode d'emploi en **feU**. Affichages à l'écran **entre [crochets]**.



Certaines présentations de texte peuvent être trop longues pour être affichées sur l'écran.

Celles-ci s'affichent alors peu de temps après sous forme de Laukext.

7 La fonction DAB+ (radio numérique)

7.1 Réception DAB+ (radio numérique)

- > Appuie sur le bouton **MOD** jusqu'à ce que **[DAB+]** s'affiche sur l'écran.



Lorsque le DAB+ est lancé pour la première fois, une recherche des stations est effectuée.

Une fois la recherche terminée, la première station est lue.

7.1.1 Effectuer une recherche complète

- > Pour effectuer une recherche complète, ouvre le menu en appuyant sur le bouton **M** et **sélectionne** l'élément de menu **[Scan automatique]** avec les boutons **<**, **>** et **OK**.

Alternative :

- > Appuie sur le bouton **SCAN**.
- > L'écran affiche **[Numériser...]**.



Pendant la recherche, une barre de progression et le nombre de chaînes trouvées s'affichent.

7.12 Recherche manuelle

- > Appuie brièvement sur le bouton **M** et sélectionne **[Réglage manuel]** avec les boutons **<** ou **>**, puis appuie sur le bouton **OK**.
- > Utilise les touches **<** ou **>** pour sélectionner un canal (5A à 13F) et appuie sur **OK** pour te syntoniser sur ce canal. Les stations trouvées sont

enregistrées dans la liste des chaînes, si elles n'y sont pas encore présentes.

7.13 Choisir une chaîne

- > En appuyant sur les boutons < ou >, tu peux accéder à la liste des stations et passer d'une station disponible à l'autre. Pour écouter la station, appuyer sur le bouton **OK**.

7.14 Enregistrer les stations DAB+ dans un emplacement de favoris



La mémoire de programmes peut stocker jusqu'à 40 stations dans la gamme DAB+ .

- > Sélectionne d'abord la chaîne souhaitée (voir point 7.1.3).
- > Pour enregistrer cette station dans un emplacement mémoire, **maintiens** la touche **P** enfoncée pendant la lecture jusqu'à ce que **[Preset XX]** s'affiche. Ensuite, sélectionne une présélection de stations (Preset 1...40) avec les boutons **<**, **>**. Appuie sur le bouton **OK**. L'écran affiche **[Enregistré]**.
- > Pour enregistrer d'autres stations, répète ce processus.
- > Si tu souhaites sélectionner une chaîne directement sur l'un des **boutons de sélection directe 1...4**
maintiens le bouton correspondant jusqu'à ce que **[Enregistré]** s'affiche sur l'écran.

L'écran s'affiche.

7.15 Accéder aux stations DAB+ à partir d'un emplacement de favoris

- > Pour rappeler une station que tu as préalablement enregistrée dans **la mémoire des favoris**, appuie **brièvement** sur la touche **P** et sélectionne une mémoire de station (1...40) avec les touches <, >. Appuie sur le bouton **OK** pour écouter la station.



Si aucune station n'est mémorisée sur l'emplacement de programme sélectionné, **[(vide)]** s'affiche sur l'écran.

8 Fonctionnement FM (VHF)

8.1 Activer le mode radio FM

> Passe en mode FM en appuyant sur le bouton **MOD**.

> L'écran affiche **[FM]**.



Lorsque tu allumes ton appareil pour la première fois, la fréquence est réglée sur 87,50 MHz.



Si tu as déjà réglé une station, la radio joue la dernière station réglée.



Pour les stations RDS, le nom de la station s'affiche.

8.2 Réception FM (FM) avec informations RDS

Le RDS est une méthode de transmission d'informations supplémentaires sur les stations FM. Les stations de radio avec RDS diffusent par exemple le nom de leur station ou le type de programme. Celle-ci est affichée sur l'écran. L'appareil peut afficher les informations RDS **RT** (texte radio), **PS** (nom de la station), **PTY** (type de programme).

8.3 Mémorisation automatique des stations

Grâce à la programmation automatique des stations **AMS**, celles trouvées sont automatiquement sauvegardées dans la mémoire des favoris.

- > Appuie brièvement sur la touche **M** et sélectionne **[Scan automatique]** avec les touches **<** ou **>** et appuie sur **la touche OK**.

Alternative :

- > Appuie sur le bouton **SCAN**.

84 Recherche manuelle des chaînes

- > En appuyant sur les touches < / >, tu peux faire défiler les fréquences des émetteurs directement par tranches de 0,10 MHz.

85 Enregistrer les stations FM dans les favoris.



La mémoire de programmes peut stocker jusqu'à 40 stations dans la gamme FM.

- > Commence par sélectionner la chaîne de ton choix.
- > Pour enregistrer cette station dans un emplacement mémoire, **maintiens** la touche **P** enfoncée pendant la lecture jusqu'à ce que **[Preset XX]** s'affiche. Ensuite, sélectionne une présélection de stations (Preset 1...40) avec les boutons <, >. Appuie sur le bouton **OK**. L'écran affiche **[Enregistré]**.

- > Pour enregistrer d'autres stations, répète ce processus.
- > Si tu veux enregistrer une station directement sur l'une des **touches de sélection directe 1 à 4**, maintiens la touche correspondante enfoncée jusqu'à ce que **[Enregistré]** s'affiche à l'écran.

8.6 Appeler des stations FM à partir d'un emplacement de mémoire favori

- > Pour rappeler une station que tu as préalablement enregistrée dans **la mémoire des favoris**, appuie **brièvement** sur la touche **P** et sélectionne une mémoire de station (1...40) avec les touches <, >. Appuie sur le bouton **OK** pour écouter la station.



Si aucune station n'est mémorisée sur l'emplacement de programme sélectionné, **[(vide)]** s'affiche sur l'écran.

9 Bluetooth

En mode Bluetooth, tu peux par exemple écouter de la musique depuis un smartphone ou une tablette connectée via les haut-parleurs du TECHNIRADIO RDR XL. Pour cela, les deux appareils doivent d'abord être "couplés" ensemble.

9.1 Activer le fonctionnement Bluetooth

- > Passe en mode Bluetooth en appuyant sur le bouton **MOD**.
- > L'écran affiche **[Bluetooth]**.



Lors de la première mise en marche, il faut d'abord coupler un appareil externe (smartphone/tablette).



Si un appareil externe a déjà été couplé et qu'il se trouve à portée de main

La connexion se fait automatiquement. Selon l'appareil connecté, il se peut que la lecture de la musique démarre automatiquement.

92 Couplage d'un appareil externe

Pour coupler un appareil externe, par exemple un smartphone ou une tablette, avec le TECHNIRADIO RDR XL, procède comme suit :

- > Démarre le mode Bluetooth comme décrit au point 9.1.
- > L'écran affiche **[Bluetooth]** et **[Pas de connexion de périphérique]**.
- > Commence maintenant à chercher les appareils Bluetooth à proximité sur ton appareil externe. Il se peut que tu doives d'abord activer la fonction Bluetooth sur ton appareil externe.



Comment activer la fonction Bluetooth sur ton appareil externe et obtenir une

Pour effectuer une recherche, consulte le mode d'emploi de ton appareil externe.



Pendant le processus de couplage, les deux appareils doivent se trouver à moins de 10 cm l'un de l'autre.

- > Dans la liste des appareils Bluetooth trouvés sur ton appareil externe, l'entrée **TECHNIRADIO RDR XL** devrait maintenant apparaître. Appuie dessus pour terminer le processus de couplage. Si le processus de couplage est terminé avec succès, un son de confirmation retentit dans le haut-parleur du TECHNIRADIO.
- > Selon l'appareil externe, son nom s'affiche maintenant sur l'écran du TECHNIRADIO. Tu peux maintenant commencer à écouter de la musique sur ton appareil externe.



Selon le protocole Bluetooth de ton appareil externe, tu peux contrôler la lecture de la musique à l'aide des boutons du TECHNIRADIO RDR XL. Appuie sur le bouton **OK** pour mettre en pause ou reprendre la lecture.

Appuie sur la touche ➤ pour passer au titre suivant. Appuie sur les touches < pour lire à nouveau le titre actuel ou appuie sur les touches

Bouton 2x pour passer à la piste précédente.

Touche

lecture/pause **OK**

Bouton de

titre suivant ➤.

Titre précédent - bouton 2x <

Titre du début-bouton <



Tu peux aussi utiliser les commandes de lecture de l'application musique de ton appareil externe.

9.3 Coller le couplage

Pour coupler un nouvel appareil avec le TECHNIRADIO RDR XL, annule le couplage sur l'appareil précédemment couplé ou éteins temporairement l'appareil.

- > Démarre un nouvel appareil comme décrit au chapitre 9.2.

10 Nettoyer



Pour éviter tout risque d'électrocution, ne nettoie pas l'appareil avec un chiffon mouillé ou sous l'eau courante. Débrancher l'appareil et l'éteindre avant de le nettoyer !



Tu ne dois pas utiliser d'éponges à récurer, de poudres à récurer ou de solvants comme l'alcool ou l'essence.



Ne pas utiliser les substances suivantes : Eau salée, gel insecticide, gel de solution contenant du chlore ou de l'acide (ammoniaque).



Nettoie le boîtier avec un chiffon doux humidifié avec de l'eau. Ne pas utiliser d'alcool à brûler, de diluants, etc. ; ils pourraient endommager la surface de l'appareil.



Ne nettoyer l'écran qu'avec un chiffon doux en coton. Utiliser le chiffon en coton avec de petites quantités d'eau savonneuse non alcaline diluée à base d'eau ou d'alcool, si nécessaire.



Frotter doucement la surface avec le chiffon en coton.

11 Caractéristiques techniques / conseils du fabricant

Sous réserve de modifications techniques et d'erreurs.

Chemins de réception	DAB+, FM, Bluetooth
Alimentation électrique	USB-C 5V, 500mA
Batterie rechargeable (BL-5C) Li-Ion	3,7V/1000 mAh
Fréquences	FM : 87,5-108MHz, DAB+ : 174-240MHz Bluetooth : 2402 Mhz - 2480 Mhz Puissance d'émission : -6 dBm
Antenne	Antenne télescopique DAB+/UKW
Puissance de sortie audio	Mono 3W RMS, 4 ohms

Poids (batterie incluse)	~ 199g
Dimensions (LxHxP)	155mm x 83mm x 26mm

Caractéristiques techniques de l'adaptateur secteur fourni

Fabricant	Shenzhen Merryking Electronics Co, Ltd.
Identification du modèle	MKC-0500500SEUU
Tension d'entrée	AC 100 - 240 V
Fréquence du courant alternatif d'entrée	50/60 Hz
Tension de sortie	DC 5 V
Courant de sortie	0,5 A
Puissance de sortie	2,5 W
Efficacité constante dans l'entreprise	73,16 %
Consommation d'énergie à charge nulle	0,1 W

Alles zu Ihrem TechniSat Produkt in einer App.

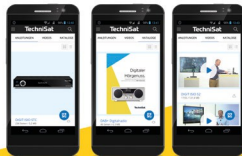
Mit der INFODESK-App von TechniSat können Sie sich Bedienungsanleitungen, Kataloge, Prospekte und informative Produktvideos bequem und schnell auf dem Smartphone oder Tablet ansehen.



INFODESK QR-Code scannen
und App kostenfrei für iOS oder
Android herunterladen.



www.technisat.de/infodesk



Bedienungs-
anleitungen

Kataloge/
Prospekte

Informative
Videos

TechniSat Digital GmbH ist ein Unternehmen der
TechniSat Holding GmbH und der LEPPER Stiftung
TechniPark - Julius-Säcker-Straße 3 - 54190 Daun/Eifel

TechniSat

20240311ORV4

Istruzioni per l'uso

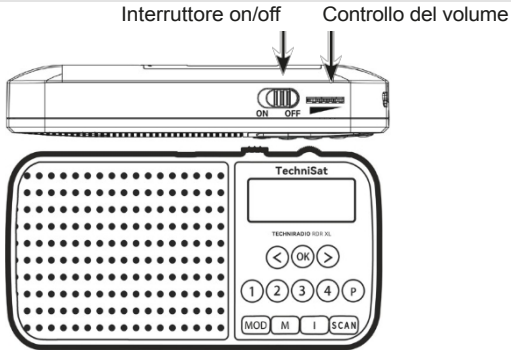
TECHNIRADIO RDR XL

Radio portatile DAB+/UKW con streaming audio Bluetooth



TechniSat

1 Illustrazioni



1.1 Descrizione chiave

<> / Pulsanti di selezione sinistra/destra, elenco dei canali.

PULSANTE OK Conferma la selezione.

1...4 Pulsanti di selezione diretta.

P Il ricordo preferito.

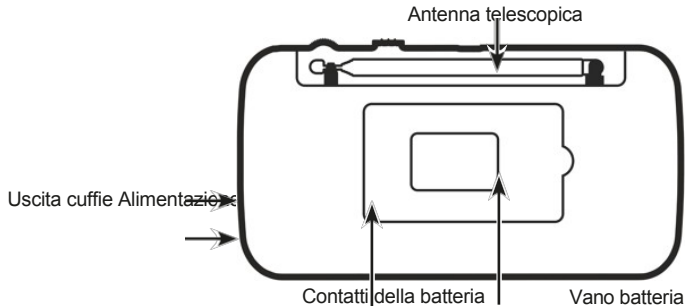
MOD Commutazione della sorgente DAB+, FM, Bluetooth.

M Menu principale.

I Cambia schermata di visualizzazione.

SCANSIONE Scansione del canale

12 Indietro



2 Indice dei contenuti

1	Figure	2
1.1	Descrizione chiave	3
1.2	Pagina posteriore	4
2	Indice dei contenuti	5
3	Istruzioni di sicurezza	9
3.1	Caratteri e simboli utilizzati	9
3.2	Uso previsto.....	13
3.3	I destinatari di queste istruzioni per l'uso	13
3.4	Manipolazione sicura del TECHNIRADIO RDR XL	13
4	Informazioni legali.....	19
4.1	Note di servizio.....	21

5	Descrizione del TECHNIRADIO RDR XL	23
5.1	Lo scopo della consegna.....	23
5.2	Le caratteristiche speciali del TECHNIRADIO RDR XL	24
5.3	Preparare il TECHNIRADIO RDR XL per il funzionamento	25
5.3.1	Inserisci la batteria	25
5.3.2	Carica della batteria.....	26
5.3.3	Usa le cuffie	28
5.4	Funzioni generali del dispositivo	29
5.4.1	Accendere il dispositivo	29
5.4.2	Spegni il dispositivo	30
5.4.3	Seleziona la fonte	30
5.4.4	Volume impostato	30
5.4.5	Display	31
6	Funzionamento del menu	31
7	La funzione DAB+ (radio digitale).....	33

7.1	Ricezione DAB+ (radio digitale).....	33
7.1.1	Esegui una ricerca completa	33
7.1.2	Ricerca manuale.....	34
7.1.3	Seleziona il trasmettitore.....	35
7.1.4	Memorizza le stazioni DAB+ in una posizione di memoria preferita.....	36
7.1.5	Richiamare le stazioni DAB+ da una posizione di memoria preferita	37
8	Funzionamento FM (VHF)	38
8.1	Attiva la modalità radio FM	38
8.2	Ricezione FM (VHF) con informazioni RDS	39
8.3	Preselezione automatica delle stazioni.....	39
8.4	Ricerca manuale delle stazioni.....	40
8.5	Memorizza le stazioni FM in una posizione di memoria preferita	40
8.6	Richiamare le stazioni FM da una posizione di memoria preferita	41
9	Bluetooth.....	42
9.1	Attiva il funzionamento del Bluetooth	42

9.2	Accoppiamento di un dispositivo esterno	43
9.3	Giunto a slitta	46
10	Pulizia.....	46
11	Dati tecnici / informazioni sul produttore	48
12	Note	51

3 Istruzioni di sicurezza

3.1 Segni e simboli utilizzati

In queste istruzioni per l'uso:



Indica un'istruzione di sicurezza che, se non rispettata, può causare gravi lesioni. può causare lesioni o morte. Rispetta i seguenti segnali:

PERICOLO - Ferite gravi con conseguenze fatali

AVVERTENZA - Lesioni gravi, con possibile rischio di morte

ATTENZIONE - Lesioni



Indica una nota che devi rispettare per evitare difetti del dispositivo, perdita/abuso di dati o funzionamento involontario. Descrive inoltre le funzioni aggiuntive del dispositivo.



Attenzione alla tensione elettrica. Segui tutte le istruzioni di sicurezza per evitare scosse elettriche. Non aprire mai l'apparecchio.

Generale:



Uso interno - Gli apparecchi con questo simbolo sono adatti solo per l'uso interno.



Classe di protezione II - Gli apparecchi elettrici in classe di protezione II sono apparecchi elettrici che presentano un isolamento continuo doppio e/o rinforzato e nessuna opzione di connessione per un conduttore di protezione. L'involucro di un apparecchio elettrico isolato di classe di protezione II può formare parzialmente o completamente l'isolamento aggiuntivo o rinforzato.



Il tuo apparecchio ha il marchio CE e soddisfa tutti gli standard europei richiesti.



I dispositivi/apparecchiature elettroniche non rientrano nei rifiuti domestici, ma devono essere smaltiti correttamente in conformità alla Direttiva 2012/19/UE del Parlamento Europeo e del Consiglio del 4 luglio 2012 sui rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche (RAEE). Alla fine del suo ciclo di vita, ti preghiamo di smaltire questo dispositivo presso i punti di raccolta pubblici designati. Prima di smaltire il dispositivo, è necessario rimuovere le BaGerie e smaltirle separatamente dal dispositivo stesso.



Rispetta tutte le note e le istruzioni di sicurezza contenute in queste istruzioni per l'uso. Conserva le istruzioni per l'uso in un luogo sicuro per future consultazioni e consegnale all'acquirente al momento della vendita del prodotto.



L'alimentatore del tuo apparecchio corrisponde alla classe di efficienza energetica VI.

32 Uso previsto

Il dispositivo è progettato per ricevere programmi radiofonici DAB+/UKW. I contenuti audio provenienti da dispositivi esterni possono essere trasmessi in streaming tramite Bluetooth. Il dispositivo può essere utilizzato solo con gli accessori in dotazione. Qualsiasi altro utilizzo di questi accessori non è consentito. Il dispositivo è progettato per uso privato e non è adatto a scopi commerciali.

33 I destinatari di queste istruzioni per l'uso

Le istruzioni per l'uso sono destinate a tutti coloro che installano, utilizzano, puliscono o smaltiscono l'apparecchio.

34 Manipolazione sicura del TECHNIRADIO RDR XL

Rispetta le seguenti istruzioni ridurre al minimo i rischi per la sicurezza, evitare danni al dispositivo e contribuire alla protezione dell'ambiente.

protezione dell'ambiente.

Leggi con attenzione tutte le istruzioni di sicurezza e conservale per future consultazioni. Segui sempre tutte le avvertenze e le istruzioni riportate in queste istruzioni per l'uso e sul retro dell'apparecchio.



ATTENZIONE!

Non aprire mai l'apparecchio!

Toccare parti vive mette a rischio la vita!



Rispetta tutte le seguenti istruzioni per l'uso previsto dell'apparecchio e per evitare difetti e lesioni personali.

- Non riparare l'apparecchio da solo. Le riparazioni possono essere effettuate solo da personale specializzato. Contatta i nostri centri di assistenza clienti.

- Il dispositivo può essere utilizzato solo nelle condizioni ambientali specificate.
- Non esporre il dispositivo a gocce o spruzzi d'acqua. Se l'acqua penetra nel dispositivo, rimuovi la batteria e contatta il centro di assistenza.
- Non esporre l'apparecchio a fonti di calore che lo riscaldino oltre al normale utilizzo.
- In caso di difetti evidenti dell'apparecchio, di sviluppo di odori o fumo, di malfunzionamenti significativi o di danni all'involucro, contatta immediatamente l'assistenza.
- L'apparecchio può essere utilizzato solo con il voltaggio riportato sull'apparecchio stesso. Non cercare mai di far funzionare l'apparecchio con un voltaggio diverso.

- Se l'apparecchio è danneggiato, non deve essere messo in funzione.
- Non utilizzare l'apparecchio in prossimità di vasche da bagno, docce, piscine o acqua corrente/schizzi. C'è il rischio di scosse elettriche e/o di difetti del dispositivo.
- Non toccare i contatti di collegamento con oggetti metallici o con le dita. Questo potrebbe causare dei cortocircuiti.
- Questo apparecchio non è destinato all'uso da parte di persone (compresi i bambini) con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali, o con mancanza di esperienza e/o conoscenza,
a meno che non siano sorvegliati da una persona responsabile della loro sicurezza o che non abbiano ricevuto da questa istruzioni sull'uso dell'apparecchio. Non permettere mai ai bambini di utilizzare questo apparecchio senza supervisione.

- Tieni le pellicole e le parti più piccole lontane dai bambini. Pericolo di soffocamento!
- È vietato modificare l'apparecchio.

Note sulla gestione delle batterie ricaricabili

- Assicurati che le batterie ricaricabili siano tenute fuori dalla portata dei bambini. I bambini potrebbero mettere le batterie in bocca e ingerirle. Questo può comportare gravi danni alla salute. In questo caso, consulta immediatamente un medico! Pertanto, tieni le batterie ricaricabili fuori dalla portata dei bambini.
- Le batterie normali non devono essere caricate. Le batterie non devono essere esposte a pressioni d'aria estremamente basse, riattivate con altri mezzi, non essere smontato, deformato meccanicamente, riscaldato o gettato in un fuoco aperto. Potrebbero fuoriuscire gas e/o liquidi e c'è il rischio di esplosione!

- Sostituisci le batterie solo con batterie del tipo e del numero di modello corretto. C'è il rischio di esplosione se la batteria viene inserita in modo errato o non corretto!
- Non appoggiare la batteria su termosifoni o esporla alla luce diretta del sole o ad altre fonti di calore estremo! La temperatura massima di funzionamento del dispositivo/batteria è di 35 °C. C'è il rischio di esplosione!
- Le batterie che perdono o sono danneggiate possono causare ustioni chimiche se entrano in contatto con la pelle. In questo caso, usa un prodotto adeguato
Guanti protettivi. Pulisci il vano di montaggio con un panno asciutto.
- Se il dispositivo non verrà utilizzato per un periodo di tempo prolungato, rimuovi la batteria.
- Carica le batterie agli ioni di litio solo sotto supervisione.

4 Informazioni legali



TechniSat dichiara che l'apparecchiatura radio TECHNIRADIO RDR XL è conforme alla Direttiva 2014/53/UE. Il testo completo della Dichiarazione di Conformità UE è disponibile al seguente indirizzo internet:

[hGp://konf.tsat.de/?ID=23655](https://konf.tsat.de/?ID=23655)



TechniSat non è responsabile per danni al prodotto dovuti a influenze esterne, usura o uso improprio, riparazioni non autorizzate, modifiche o incidenti.



Soggetto a modifiche ed errori di stampa. Stato 03/24.
Copia e riproduzione solo con l'autorizzazione dell'editore. Puoi ottenere la versione più recente delle istruzioni in formato PDF dal sito

Area download della homepage di TechniSat all'indirizzo

www.technisat.de. 
registrati di:

TECHNIRADIO RDR XL e TechniSat sono marchi

TechniSat Digital GmbH

TechniPark

Julius-Saxler-Straße 3

D-54550 Daun

www.technisat.de

I nomi delle aziende, delle istituzioni o dei marchi citati sono marchi o marchi registrati dei rispettivi proprietari.

41 Istruzioni per l'assistenza



Questo prodotto è testato e una garanzia legale di 24 mesi dalla data di acquisto. Conserva la fattura come prova d'acquisto. Con Per le richieste di garanzia, contatta il rivenditore del prodotto.



Attenzione!

Per domande e informazioni o in caso di problemi con questo dispositivo, contatta la nostra hotline tecnica:

Lun. - Ven. 8:00 - 18:00 sotto Tel.:
03925/9220 1800.



www.technisat.de/reparatur Gli ordini di riparazione possono essere ordinati anche direttamente online all'indirizzo .

Se devi restituire il dispositivo, utilizza esclusivamente il seguente indirizzo:

Centro Servizi TechniSat
Digital GmbH
Nordstr. 4a
39418 Staßfurt

5 Descrizione del TECHNIRADIO RDR XL

5.1 L'ambito di consegna

Controlla che la fornitura sia completa prima della messa in funzione: 1x

TECHNIRADIO RDR XL

1x batteria

1x alimentatore

1 cavo di ricarica USB-C

1x istruzioni per l'uso

52 Le caratteristiche speciali del TECHNIRADIO RDR XL

Il TECHNIRADIO RDR XL è un ricevitore DAB+/ FM con le seguenti funzioni:

- La radio riceve sulle frequenze FM 87.5-108 MHz (analogica) e DAB+ 174.9-239.2 MHz (digitale),
- 4 pulsanti di selezione diretta,
- Batteria ricaricabile,
- Il ricordo preferito,
- Streaming audio Bluetooth.

5.3 Preparare il TECHNIRADIO RDR XL al funzionamento

5.3.1 Inserisci la batteria

- > Apri il vano batteria sul retro del dispositivo sollevando il coperchio del vano batteria con la linguetta. Quindi rimuovi il coperchio.
- > Inserisci la batteria, assicurandoti che i contatti dorati siano allineati tra loro. A tal fine, falla scorrere sotto la guida di plastica all'interno del vano batteria.



La batteria può essere acquistata anche separatamente.

- > Quindi riposiziona il coperchio del vano batteria e chiudilo fino a quando non sentirai che scatta in posizione.



La batteria si carica non appena il dispositivo viene alimentato.

A tal fine, utilizza il cavo di ricarica/alimentatore USB-C in dotazione.



Sostituisci o ricarica tempestivamente una batteria che si sta indebolendo.



Il coperchio del vano batteria fa parte dell'involucro antincendio. Non smaltire il coperchio del vano batteria e assicurati che il coperchio del vano batteria sia al suo posto durante il normale utilizzo.

5.3.2

Carica la batteria

>

A tal fine, collega il cavo di ricarica USB-C in dotazione all'adattatore di rete e inserisci la **spina USB-C** nel **connettore DC5V**.

la presa etichettata sul lato del TECHNIRADIO RDR XL. Quindi collega l'alimentatore alla rete elettrica. Lo stato di carica viene visualizzato sul display con il simbolo della batteria.



Assicurati che la tensione di funzionamento dell'alimentatore corrisponda alla tensione di rete locale prima di collegarlo alla presa di corrente.

Poiché questo apparecchio viene scollegato dalla rete elettrica estraendo l'adattatore/spina di rete, è essenziale che sia sempre facilmente accessibile.



Dopo che la radio digitale è stata accesa per la prima volta

"TechniSat DIGITALRADIO" sul display. A questo punto è possibile selezionare la lingua di funzionamento.

5.3.3 Usa le cuffie

Danni all'udito!

Non ascoltare la radio ad alto volume con le cuffie. Ciò può causare danni permanenti all'udito. Prima di utilizzare le cuffie, imposta il volume del dispositivo al livello minimo.



Usa solo cuffie con jack da 3,5 millimetri.

- > Inserisci la spina delle cuffie **nell'apposita presa** sul lato del dispositivo. L'audio viene ora riprodotto esclusivamente attraverso le cuffie, mentre l'altoparlante viene disattivato.
- > Se vuoi ascoltare di nuovo attraverso gli altoparlanti, scollega le cuffie dall'apposita presa del dispositivo.

54 Funzioni generali del dispositivo

54.1 Accendi il dispositivo

> Fai scorrere l'**interruttore** ON/OFF in posizione **ON**.



Dopo la prima accensione, è necessario selezionare la lingua di funzionamento. Usa i pulsanti </> per selezionare una lingua di funzionamento e premi il pulsante **OK** per accettare. Il dispositivo esegue automaticamente una ricerca in modalità **DAB+**. Durante la ricerca le informazioni sul display mostrano l'avanzamento della ricerca. Una volta completata la ricerca, viene riprodotta la prima stazione dell'elenco delle stazioni.

54.2 Spegni il dispositivo

- > Fai scorrere l'**interruttore ON/OFF** in **posizione OFF**. 
La batteria viene caricata anche quando è spenta.

54.3 Seleziona la fonte

- > Il pulsante **MOD** può essere utilizzato per passare dalle sorgenti **DAB+** (radio digitale), **FM (FM)** e streaming audio **Bluetooth**.

54.4 Impostazione del volume

- > Regola il volume utilizzando la **manopola di controllo del volume**.

545 Display

A seconda della funzione o dell'opzione selezionata, sul **display** vengono visualizzate informazioni diverse. Il pulsante **I** può essere utilizzato per passare da una modalità di visualizzazione all'altra.

6 Funzionamento del menu

Puoi accedere a tutte le funzioni e le impostazioni del TECHNIRADIO RDR XL tramite il menu. **<>** Il menu si naviga con i pulsanti **M**, **,** e **OK**. Il menu è suddiviso in sottomenu e contiene diverse voci di menu o funzioni che possono essere attivate a seconda del tipo di modalità (DAB+, FM, BT). Per aprire il menu, è sufficiente premere brevemente il pulsante **M**. **< >** Per passare ai sottomenu, premi prima i pulsanti o per visualizzare un sottomenu e poi premi il pulsante **OK** per richiamare il sottomenu.



Chiudere il menu: Premi il tasto **M** più volte (a seconda del sottomenu in cui ti) finché non viene visualizzato nuovamente il programma radiofonico corrente.



Le impostazioni vengono salvate solo premendo il pulsante **OK**. Se nel frattempo si il pulsante **M**, le impostazioni non vengono accettate e salvate (in questo caso il pulsante **M** assume la funzione di pulsante "Indietro").



Le funzioni e i pulsanti da premere sono in **feU** in queste istruzioni per l'uso. Indicazioni del display **tra [parentesi quadre]**.



Alcuni testi potrebbero essere troppo lunghi per il display. Questi vengono poi visualizzati come lukext dopo un breve periodo di tempo.

7 La funzione DAB+ (radio digitale)

7.1 Ricezione DAB+ (radio digitale)

- > Premi il tasto **MOD** finché sul display non appare **[DAB+]**.



Quando si avvia DAB+ per la prima volta, viene eseguita una ricerca delle stazioni. Una volta completata la ricerca, viene riprodotta la prima stazione.

7.1.1 Esegui una ricerca completa

- > **<>** Per eseguire una ricerca completa, apri il menu premendo il pulsante **M** e seleziona la voce **[Scansione automatica]** con i pulsanti , e **OK**.

Alternativa:

- > Premi il pulsante **SCAN**.
- > Il display visualizza **[Scansione...]**.



Durante la ricerca, vengono visualizzati una barra di avanzamento e il numero di canali trovati.

7.1.2 Ricerca manuale

- > **<>** Premi brevemente il pulsante **M** e usa i pulsanti o per selezionare la voce **[Impostazione manuale]** e premi il pulsante **OK**.
- > **<>** Usa i pulsanti o per selezionare un canale (da 5A a 13F) e premi il pulsante **OK** per sintonizzarti su questo canale. I canali trovati sono

elenco dei canali, se non sono già presenti.

7.13 **Seleziona il trasmettitore**

- > < > Premi i pulsanti o per richiamare l'elenco delle stazioni e passare da una stazione all'altra. Premi il pulsante **OK** per riprodurre la stazione.

7.14 Memorizza le stazioni DAB+ in una posizione di memoria preferita



La memoria programmi può memorizzare fino a 40 stazioni della gamma DAB+.

- > Per prima cosa seleziona il canale desiderato (vedi punto 7.1.3).
- > Per questa stazione in una posizione di memoria, tieni **premuto il pulsante P** durante la riproduzione fino a quando non appare **[Preset XX]**. <>Utilizza quindi i pulsanti , per selezionare la memoria di una stazione (preselezione 1...40). Premi il pulsante **OK**. Sul display appare l'indicazione **[Salvata]**.
- > Ripeti questa procedura per salvare altri trasmettitori.
- > Se vuoi selezionare una stazione direttamente su uno dei **tasti di selezione diretta 1...4** salvare, premi e tieni premuto il pulsante corrispondente fino a quando non appare la

scritta **[Salvato]** nel display.

Appare il display.

7.15 Richiama le stazioni DAB+ da una posizione di memoria preferita

- > <> Per richiamare una stazione precedentemente nella **memoria dei preferiti**, premi **brevemente** il pulsante **P** e seleziona una memoria di stazione (1...40) con i pulsanti , . Premi il pulsante **OK** per riprodurre la stazione.



Se non c'è nessuna stazione memorizzata nella posizione di programma selezionata, sul display appare **[(vuoto)]**.

8 Funzionamento FM (VHF)

8.1 Attiva la modalità radio FM

> Premi il pulsante **MOD** per passare alla modalità FM.

> **FM]** appare sul display.



Alla prima accensione, viene impostata la frequenza di 87,50 MHz.



Se hai già impostato una stazione, la radio riprodurrà l'ultima stazione impostata.



Il nome della stazione appare per le stazioni RDS.

8.2 Ricezione FM (VHF) con informazioni RDS

L'RDS è una procedura per trasmettere informazioni aggiuntive sulle stazioni FM. Le emittenti dotate di RDS trasmettono ad esempio, il nome della stazione o il tipo di programma. Questo viene visualizzato sul display. Il dispositivo può visualizzare le informazioni RDS **RT** (testo radio), **PS** (nome della stazione), **PTY** (tipo di programma).

8.3 Memoria automatica delle stazioni

Grazie alla programmazione automatica delle stazioni **AMS**, le stazioni trovate vengono salvate automaticamente nella memoria dei preferiti.

- > **<>** Premi brevemente il pulsante **M** e usa i pulsanti **o** per selezionare la voce **[Scansione automatica]** e premi il pulsante **OK**.

Alternativa:

- > Premi il pulsante **SCAN**.

84 Ricerca manuale delle stazioni

- > <>Premendo i pulsanti / puoi passare direttamente alle frequenze del trasmettitore a passi di 0,10 MHz.

85 Memorizza le stazioni FM in una posizione di memoria preferita



La memoria programmi può memorizzare fino a 40 stazioni della gamma FM.

- > Per prima cosa il canale desiderato.
- > Per questa stazione in una posizione di memoria, tieni **premuto il pulsante P** durante la riproduzione fino a quando non appare **[Preset XX]**. <>Utilizza quindi i pulsanti , per selezionare la memoria di una stazione (preselezione 1...40). Premi il pulsante **OK**. Sul display appare l'indicazione **[Salvata]**.

- > Ripeti questa procedura per salvare altri trasmettitori.
- > Se vuoi salvare una stazione direttamente su uno dei **tasti di selezione diretta 1...4**, tieni premuto il tasto corrispondente fino a quando sul display non appare **[Salvato]**.

8.6 Richiama le stazioni FM da una posizione di memoria preferita

- > **<>** Per richiamare una stazione precedentemente nella **memoria dei preferiti**, premi **brevemente** il pulsante **P** e seleziona una memoria di stazione (1...40) con i pulsanti , . Premi il pulsante **OK** per riprodurre la stazione.



Se non c'è nessuna stazione memorizzata nella posizione di programma selezionata, sul display appare **[(vuoto)]**.

9 Bluetooth

In modalità Bluetooth, puoi musica di uno smartphone o tablet collegato attraverso gli altoparlanti del TECHNIRADIO RDR XL, ad esempio. Per farlo, i due dispositivi devono prima essere "accoppiati" tra loro.

9.1 Attiva il funzionamento del Bluetooth

- > Passa alla modalità Bluetooth premendo il pulsante **MOD.**
- > **Bluetooth]** appare display.



Quando si accende per la prima volta, è necessario associare un dispositivo esterno (smartphone/tablet).



Se un dispositivo esterno è già stato accoppiato e si trova nel raggio di copertura

la connessione viene stabilita automaticamente. A seconda del dispositivo collegato, la riproduzione musicale può iniziare automaticamente.

92 Accoppiamento di un dispositivo esterno

Per associare un dispositivo esterno, ad esempio uno smartphone o un tablet, al TECHNIRADIO RDR XL, procedi come segue:

- > Avvia la modalità Bluetooth come descritto al punto 9.1.
- > Il display visualizza **[Bluetooth]** e **[Nessuna connessione al dispositivo]**.
- > Ora inizia la ricerca dei dispositivi Bluetooth vicini sul tuo dispositivo esterno. Potrebbe essere necessario attivare prima la funzione Bluetooth sul dispositivo esterno.



Come attivare la funzione Bluetooth sul tuo dispositivo esterno e creare una

Per informazioni su come eseguire una ricerca, consulta le istruzioni per l'uso del tuo dispositivo esterno.



Durante il processo di accoppiamento, entrambi i dispositivi devono trovarsi a una distanza di 10 cm l'uno dall'altro.

- > La voce **TECHNIRADIO RDR XL** dovrebbe ora apparire nell'elenco dei dispositivi Bluetooth presenti sul tuo dispositivo esterno. Toccala per completare il processo di accoppiamento. Una volta completato il processo di accoppiamento, sentirai un tono di conferma dall'altoparlante di TECHNIRADIO.
- > A seconda del dispositivo esterno, il suo nome apparirà sul display di TECHNIRADIO. Ora puoi avviare la riproduzione della musica sul dispositivo esterno.



A seconda del protocollo Bluetooth del dispositivo esterno, puoi la riproduzione musicale utilizzando i pulsanti del TECHNIRADIO RDR XL. Premi il pulsante **OK** per mettere in pausa o riprendere la riproduzione.

➤ Premi il pulsante per passare alla traccia successiva. ◀ Premi i pulsanti per riprodurre nuovamente la traccia corrente o premi il pulsante due volte per passare alla traccia precedente.

Riproduzione/pausa	- Pulsante
--------------------	------------

OK

Titolo successivo	➤
-------------------	---

Titolo precedente	2x ◀
-------------------	------

Titolo dall'inizio	◀
--------------------	---



In alternativa, puoi utilizzare i controlli di riproduzione dell'applicazione musicale sul tuo dispositivo esterno.

9.3 Accoppiamento Revive

Per accoppiare un nuovo dispositivo con il TECHNIRADIO RDR XL, annulla l'accoppiamento sul dispositivo precedentemente accoppiato o spegni temporaneamente il dispositivo.

- > Avvia un nuovo dispositivo come descritto nel capitolo 9.2.

10 Pulizia



Per evitare il rischio di scosse elettriche, non pulire l'apparecchio con un panno bagnato o sotto l'acqua corrente. Stacca la spina e spegni l'apparecchio prima di pulirlo!



Non utilizzare spugne, polvere abrasiva o solventi come l'alcol o la benzina.



Non utilizzare le seguenti sostanze: Acqua salata, ammoniaca per insetticidi, ammoniaca clorata o in soluzione acida.



Pulisci l'alloggiamento con un panno morbido inumidito con acqua. Non utilizzare alcolici, diluenti, ecc. che potrebbero danneggiare la superficie del dispositivo.



Pulisci il display solo con un panno di cotone morbido. Se necessario, usa un panno di cotone con piccole quantità di acqua saponata non alcalina e diluita in acqua o alcol.



Strofina delicatamente il panno di cotone sulla superficie.

11 Dati tecnici / informazioni sul produttore

Salvo modifiche tecniche ed errori.

Percorsi di accoglienza	DAB+, FM, Bluetooth
Alimentazione	USB-C 5V, 500mA
Batteria ricaricabile (BL-5C) agli ioni di litio	3,7V/1000 mAh
Frequenze	FM: 87.5-108MHz, DAB+: 174-240MHz Bluetooth: 2402 Mhz - 2480 Mhz Potenza di trasmissione: -6 dBm
Antenna	Antenna telescopica DAB+/UKW
Potenza di uscita audio	Mono 3W RMS, 4 Ohm

Peso (batteria inclusa)	~ 199g
Dimensioni (LxHxP)	155 mm x 83 mm x 26 mm

Dati tecnici dell'alimentatore in dotazione

Produttore	Shenzhen Merryking Electronics Co., Ltd.
Identificatore del modello	MKC-0500500SEUU
Tensione d'ingresso	AC 100 - 240 V
Frequenza della corrente alternata in ingresso	50/60 Hz
Tensione di uscita	DC 5 V
Corrente di uscita	0,5 A
Potenza di uscita	2,5 W
Efficienza costante nel funzionamento	73,16 %
Consumo di energia a vuoto	0,1 W

12 Note

Alles zu Ihrem TechniSat Produkt in einer App.

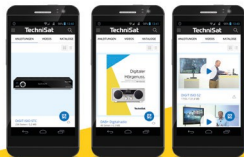
Mit der INFODESK-App von TechniSat können Sie sich Bedienungsanleitungen, Kataloge, Prospekte und informative Produktvideos bequem und schnell auf dem Smartphone oder Tablet ansehen.



INFODESK QR-Code scannen
und App kostenfrei für iOS oder
Android herunterladen.



www.technisat.de/infodesk



Bedienungs-
anleitungen

Kataloge/
Prospekte

Informative
Videos

TechniSat Digital GmbH ist ein Unternehmen der
TechniSat Holding GmbH und der LEPPER Stiftung.
TechniPark - Julius-Säcker-Straße 3 - 54950 Daun/Eifel

TechniSat

20240311ORV4

Gebruiksaanwijzing

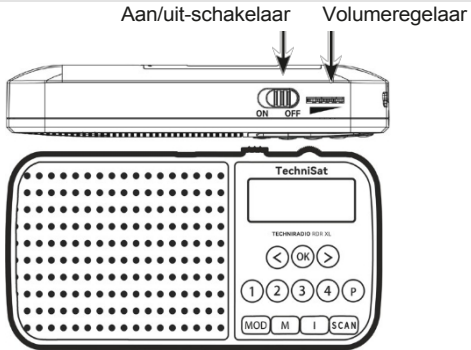
TECHNIRADIO RDR XL

Draagbare DAB+/UKW radio met Bluetooth audiostreaming



TechniSat

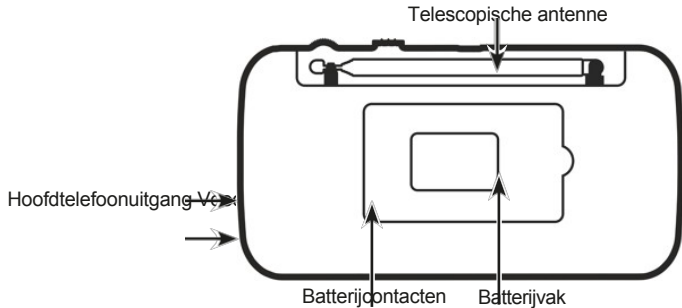
1 Illustraties



1.1 Belangrijkste beschrijving

< / >	Links/rechts selectieknoppen, kanaallijst.
OK-KNOP	Selectie bevestigen.
1...4	Directe keuzeknoppen.
P	Favoriete herinnering.
MOD	Bronomschakeling DAB+, FM, Bluetooth.
M	Hoofdmenu.
I	Wissel tussen schermen.
SCAN	Kanaal scannen

12 Terug



2 Inhoudsopgave

1	Cijfers	2
1.1	Belangrijkste beschrijving	3
1.2	Achterpagina	4
2	Inhoudsopgave	5
3	Veiligheidsinstructies	9
3.1	Gebruikte tekens en symbolen	9
3.2	Beoogd gebruik	13
3.3	De doelgroep van deze handleiding	13
3.4	Veilig gebruik van de TECHNIRADIO RDR XL	13
4	Wettelijke informatie	19
4.1	Service-opmerkingen	21

5	Beschrijving van de TECHNIRADIO RDR XL	23
5.1	De omvang van de levering.....	23
5.2	De speciale kenmerken van de TECHNIRADIO RDR XL.....	24
5.3	De TECHNIRADIO RDR XL gebruiksklaar maken	25
5.3.1	Batterij plaatsen	25
5.3.2	Batterij opladen.....	26
5.3.3	Gebruik een hoofdtelefoon	28
5.4	Algemene apparaatfuncties	29
5.4.1	Het apparaat inschakelen	29
5.4.2	Apparaat uitschakelen	30
5.4.3	Selecteer bron	30
5.4.4	Volume instellen	30
5.4.5	Weergave	31
6	Menubediening.....	31
7	De DAB+ (digitale radio) functie	33

7.1	DAB+ (digitale radio) ontvangst.....	33
7.1.1	Een volledige zoekopdracht uitvoeren	33
7.1.2	Handmatig zoeken.....	34
7.1.3	Selecteer zender.....	35
7.1.4	DAB+ zenders opslaan in een favoriete geheugenlocatie	36
7.1.5	DAB+ zenders oproepen vanaf een favoriete geheugenlocatie	37
8	FM-bediening (VHF)	38
8.1	FM-radiomodus inschakelen.....	38
8.2	FM-ontvangst (VHF) met RDS-informatie	39
8.3	Automatisch voorkeuzezenders	39
8.4	Handmatig zenders zoeken	40
8.5	FM-zenders opslaan op een favoriete geheugenlocatie	40
8.6	FM-zenders oproepen vanaf een favoriete geheugenlocatie	41
9	Bluetooth.....	42
9.1	Bluetooth-bediening inschakelen.....	42

9.2	Een extern apparaat koppelen.....	43
9.3	Schuifkoppeling.....	46
10	Schoonmaken	46
11	Technische gegevens / informatie fabrikant.....	48
12	Opmerkingen.....	51

3 Veiligheidsinstructies

3.1 Tekens en symbolen die

in deze handleiding worden gebruikt:



Geeft een veiligheidsinstructie aan die bij niet-naleving kan leiden tot ernstig letsel. kan leiden tot letsel of de dood. Neem de volgende signaalwoorden in acht:

GEVAAR - Ernstig letsel met dodelijke afloop

WAARSCHUWING - Ernstig letsel, mogelijk dodelijk

LET OP - Verwondingen



Geeft een opmerking aan die je in acht moet nemen om defecten aan het apparaat, gegevensverlies/misbruik of onbedoelde bediening te voorkomen. Het beschrijft ook extra functies voor je apparaat.



Waarschuwing voor elektrische spanning. Volg alle veiligheidsinstructies om elektrische schokken te voorkomen. Open het apparaat nooit.

Algemeen:



Gebruik binnenshuis - Apparaten met dit symbool zijn alleen geschikt voor gebruik binnenshuis.



Beschermingsklasse II - Elektrische apparaten van beschermingsklasse II zijn elektrische apparaten met doorlopende dubbele en/of versterkte isolatie en zonder aansluitmogelijkheden voor een aardleiding. De behuizing van een geïsoleerd elektrisch apparaat van beschermingsklasse II kan de extra of versterkte isolatie geheel of gedeeltelijk vormen.



Je apparaat is voorzien van de CE-markering en voldoet aan alle vereiste EU-normen.



Elektronische apparaten/apparatuur horen niet bij het huishoudelijk afval, maar moeten op de juiste manier worden afgevoerd volgens Richtlijn 2012/19/EU van het Europees Parlement en de Raad van 4 juli 2012 betreffende afgedankte elektrische en elektronische apparatuur (AEEA). Breng dit apparaat aan het einde van de levensduur naar de aangewezen openbare inzamelpunten voor verwijdering. BaGeries moeten worden verwijderd voordat het apparaat wordt weggegooid en moeten apart van het apparaat worden weggegooid.



Neem alle aanwijzingen en veiligheidsinstructies in deze gebruiksaanwijzing in acht. Bewaar de gebruiksaanwijzing voor toekomstig gebruik en geef deze door aan de koper bij de verkoop van het product.



De voedingseenheid van je apparaat komt overeen met energie-efficiëntieklasse VI.

32 Beoogd gebruik

Het apparaat is ontworpen om DAB+/UKW radioprogramma's te ontvangen. Audio-inhoud van externe apparaten kan worden gestreamd via Bluetooth. Het apparaat mag alleen worden gebruikt met de meegeleverde accessoires. Elk ander gebruik van deze accessoires is niet toegestaan. Het apparaat is ontworpen voor privégebruik en is niet geschikt voor commerciële doeleinden.

33 De doelgroep van deze handleiding

De gebruiksaanwijzing is bedoeld voor iedereen die het apparaat opstelt, bedient, reinigt of afdankt.

34 Veilig gebruik van de TECHNIRADIO RDR XL

Neem de volgende instructies in acht om veiligheidsrisico's tot een minimum te beperken, schade aan het apparaat te voorkomen en bij te dragen aan de bescherming van het milieu.

milieubescherming.

Lees alle veiligheidsinstructies zorgvuldig door en bewaar ze voor toekomstig gebruik. Volg altijd alle waarschuwingen en instructies in deze gebruiksaanwijzing en op de achterkant van het apparaat.



WAARSCHUWING!

Open het apparaat nooit!

Het aanraken van levende delen is levensgevaarlijk!



Neem alle volgende instructies in acht voor het beoogde gebruik van het apparaat en om defecten aan het apparaat en persoonlijk letsel te voorkomen.

- Repareer het apparaat niet zelf. Reparaties mogen alleen worden uitgevoerd door getrainde specialisten. Neem contact op met onze klantenservice.

- Het apparaat mag alleen worden gebruikt in de gespecificeerde omgevingscondities.
- Stel het apparaat niet bloot aan druipend of spattend water. Als er water in het apparaat is gekomen, verwijder dan de batterij en neem contact op met het servicecentrum.
- Stel het apparaat niet bloot aan warmtebronnen die het apparaat verwarmen naast het normale gebruik.
- Neem bij een opvallend defect aan het apparaat, geur- of rookontwikkeling, ernstige storingen of schade aan de behuizing onmiddellijk contact op met de service.
- Het apparaat mag alleen worden gebruikt met de spanning die op het apparaat staat afgedrukt. Probeer het apparaat nooit op een ander voltage te gebruiken.

- Als het apparaat beschadigd is, mag het niet in gebruik worden genomen.
- Gebruik het apparaat niet in de buurt van badkuipen, douches, zwembaden of stromend/spattend water. Er bestaat gevaar voor elektrische schokken en/of defecten aan het apparaat.
- Raak de aansluitcontacten niet aan met metalen voorwerpen of je vingers. Dit kan kortsluiting veroorzaken.
- Dit apparaat is niet bedoeld voor gebruik door personen (inclusief kinderen) met verminderde lichamelijke, zintuiglijke of geestelijke vermogens, of gebrek aan ervaring en/of kennis, tenzij ze onder toezicht staan van een persoon die verantwoordelijk is voor hun veiligheid of van hen instructies heeft gekregen over het gebruik van het apparaat. Laat kinderen dit apparaat nooit zonder toezicht gebruiken.

- Houd films en kleine onderdelen uit de buurt van kinderen. Gevaar voor verstikking!
- Wijzigingen aan het apparaat zijn verboden.

Opmerkingen over het omgaan met oplaadbare batterijen

- Zorg ervoor dat oplaadbare batterijen buiten het bereik van kinderen worden bewaard. Kinderen kunnen batterijen in hun mond stoppen en inslikken. Dit kan leiden tot ernstige gezondheidsschade. Raadpleeg in dit geval onmiddellijk een arts! Houd oplaadbare batterijen daarom buiten het bereik van kleine kinderen.
- Normale batterijen mogen niet worden opgeladen. Batterijen mogen niet worden blootgesteld aan extreem lage luchtdruk, gereactiveerd met andere media, niet uit elkaar gehaald, mechanisch vervormd, verhit of in open vuur gegooid worden. Er kunnen gasvormige gassen en/of vloeistoffen ontsnappen en er bestaat explosiegevaar!

- Vervang batterijen alleen door batterijen van het juiste type en modelnummer. Er bestaat explosiegevaar als de batterij verkeerd of verkeerd wordt geplaatst!
- Plaats de batterij niet op radiatoren en stel deze niet bloot aan direct zonlicht of andere extreme hitte! De maximale bedrijfstemperatuur voor het apparaat/de batterij is 35 °C. Er bestaat explosiegevaar!
- Lekkende of beschadigde batterijen kunnen chemische brandwonden veroorzaken als ze in contact komen met de huid. Gebruik in dit geval geschikte
Beschermdende handschoenen. Reinig het montagecompartiment met een droge doek.
- Verwijder de batterij als het apparaat langere tijd niet wordt gebruikt.
- Laad Li-ion-batterijen alleen onder toezicht op.

4 Juridische informatie



TechniSat verklaart hierbij dat de radioapparatuur van het type TECHNIRADIO RDR XL voldoet aan richtlijn 2014/53/EU. De volledige tekst van de EU-verklaring van overeenstemming is beschikbaar op het volgende internetadres:

hGp://konf.tsat.de/?ID=23655



TechniSat is niet aansprakelijk voor productschade als gevolg van invloeden van buitenaf, slijtage of onjuist gebruik, ongeautoriseerde reparaties, modificaties of ongelukken.



Wijzigingen en drukfouten voorbehouden. Status 03/24.
Kopiëren en vermenigvuldigen alleen met toestemming van de uitgever. Je kunt de laatste versie van de instructies in PDF-formaat opvragen bij de



Download gedeelte van de TechniSat homepage op www.technisat.de.

TECHNIRADIO RDR XL en TechniSat zijn gedeponeerde handelsmerken van:

TechniSat Digital GmbH

TechniPark

Julius-Saxler-Straße 3

D-54550 Daun

www.technisat.de

De namen van de genoemde bedrijven, instellingen of merken zijn handelsmerken of geregistreerde handelsmerken van hun respectievelijke eigenaren.

41 Service-instructies



Dit product is getest op kwaliteit en wordt geleverd met een wettelijke garantieperiode van 24 maanden vanaf de aankoopdatum. Bewaar de factuur als bewijs van aankoop. Met
Neem voor garantieclaims contact op met de dealer van het product.



Let op!

Voor vragen en informatie of als er een probleem is met dit apparaat, kun je contact opnemen met onze technische hotline:

Ma. - Vr. 8:00 - 18:00 onder Tel.: 03925/9220
1800.



Reparatieopdrachten kunnen ook direct online worden besteld op www.technisat.de/reparatur.

Als je het apparaat moet retourneren, gebruik dan alleen het volgende adres:

TechniSat Digital GmbH
Servicecentrum
Nordstr. 4a
39418 Staßfurt

5 Beschrijving van de TECHNIRADIO RDR XL

5.1 De omvang van de levering

Controleer voor ingebruikname of de levering compleet is: 1x TECHNIRADIO RDR

XL

1x batterij

1x voedingseenheid

1x USB-C oplaadkabel

1x gebruiksaanwijzing

52 De speciale kenmerken van de TECHNIRADIO RDR XL

De TECHNIRADIO RDR XL bestaat uit een DAB+/ FM-ontvanger met de volgende functies:

- De radio ontvangt op de frequenties FM 87.5-108 MHz (analoog) en DAB+ 174.9-239.2 MHz (digitaal),
- 4 directe oproep-toetsen,
- Oplaadbare batterij,
- Favoriete herinnering,
- Bluetooth audiostreaming.

5.3 De TECHNIRADIO RDR XL voorbereiden op gebruik

5.3.1 Batterij plaatsen

- > Open het batterijvak aan de achterkant van het apparaat door het deksel van het batterijvak op te tillen met behulp van het lipje. Verwijder vervolgens het klepje.
- > Plaats de batterij en zorg ervoor dat de gouden contactpunten op één lijn liggen. Schuif de batterij hiervoor onder de plastic geleider in het batterijvak.



De batterij kan ook apart worden aangeschaft.

- > Plaats dan het klepje terug op het batterijvak en sluit het totdat je hoort dat het vastklikt.



De batterij wordt opgeladen zodra het apparaat van stroom wordt voorzien. Gebruik hiervoor de meegeleverde USB-C oplaadkabel/voedingseenheid.



Vervang of laad een verzwakte batterij tijdig op.



Het deksel van het batterijvak is onderdeel van de brandbeveiligingsbehuizing. Gooi de klep van het batterijcompartiment niet weg en zorg ervoor dat de klep van het batterijcompartiment op zijn plaats zit tijdens normaal gebruik.

5.3.2 Batterij opladen

- > Sluit hiervoor de meegeleverde USB-C oplaadkabel aan op de meegeleverde netadapter en steek de **USB-C stekker** in de **DC5V**

aansluiting aan de zijkant van de TECHNIRADIO RDR XL. Sluit vervolgens de voedingseenheid aan op het lichtnet. De oplaadstatus wordt dan op het display weergegeven door middel van een batterijsymbool.



Zorg ervoor dat de bedrijfsspanning van de voedingseenheid overeenkomt met de plaatselijke netspanning voordat je de stekker in het stopcontact steekt.

Omdat dit apparaat van het lichtnet wordt losgekoppeld door de adapter/stekker eruit te trekken, is het essentieel dat deze altijd gemakkelijk toegankelijk is.



Nadat de digitale radio voor het eerst is ingeschakeld

"TechniSat DIGITALRADIO" op het display. Vervolgens kan de bedieningstaal worden geselecteerd.

5.3.3 Koptelefoons gebruiken

gehoorbeschermers!

Luister niet naar de radio op hoog volume via een hoofdtelefoon. Dit kan leiden tot permanente gehoorbeschadiging. Zet het volume van het apparaat op het minimum voordat je een hoofdtelefoon gebruikt.



Gebruik alleen hoofdtelefoons met een stekker van 3,5 millimeter.

- > Steek de stekker van de hoofdtelefoon **in de hoofdtelefoonaansluiting** aan de zijkant van het apparaat. Het geluid wordt nu uitsluitend via de hoofdtelefoon afgespeeld, de luidspreker is gedempt.
- > Als je weer via de luidsprekers wilt luisteren, haal je de headset uit de headsetaansluiting op het apparaat.

54 Algemene apparaatfuncties

54.1 Het apparaat inschakelen

> Schuif de AAN/UIT-schakelaar naar **de AAN-positie**.



Na de eerste keer inschakelen moet eerst de bedieningstaal worden geselecteerd. Gebruik de </> knoppen om een taal te selecteren en druk op de **OK** knop om te accepteren. Het apparaat zoekt dan automatisch in de **DAB+** modus. Tijdens het zoeken toont het display de voortgang van het zoeken. Zodra het zoeken is voltooid, wordt de eerste zender in de zenderlijst afgespeeld.

542 Schakel het apparaat uit

- > Schuif de **AAN/UIT-schakelaar** naar **de UIT-stand**.



De batterij wordt ook opgeladen als deze is uitgeschakeld.

543 Selecteer bron

- > Met de **MOD** knop kun je schakelen tussen de **DAB+** (digitale radio), **FM (FM)** en **Bluetooth** audio streaming bronnen.

544 Het volume instellen

- > Pas het volume aan met de **volumeknop**.

545 Weergave

Afhankelijk van de geselecteerde functie of optie wordt er verschillende informatie op het **display weergegeven**. Met de **I-toets** kun je schakelen tussen de verschillende weergavemodi.

6 Menubediening

Via het menu heb je toegang tot alle functies en instellingen van de TECHNIRADIO RDR XL. Je navigeert door het menu met de knoppen **M**, **<**, **>** en **OK**. Het menu is verdeeld in submenu's en bevat verschillende menu-items of functies die kunnen worden geactiveerd afhankelijk van het modustype (DAB+, FM, BT). Om het menu te openen, druk je kort op de knop **M**. Om naar submenu's te gaan, druk je eerst op de knop **<** of **>** om een submenu weer te geven en vervolgens op de knop **OK** om het submenu te openen.



Sluit het menu: Druk meerdere keren op de knop **M** (afhankelijk van in welk submenu je je bevindt) totdat het huidige radioprogramma weer wordt weergegeven.



Instellingen worden alleen opgeslagen door op de **OK** knop te drukken. Als je ondertussen **op** de **M** knop **drukt**, worden de instellingen niet geaccepteerd en opgeslagen (de **M** knop heeft hier de functie van een "Terug" knop).



Functies en knoppen die moeten worden ingedrukt, worden in deze gebruiksaanwijzing **weergegeven** in **feU**. Aanduidingen op het display **tussen [vierkante haken]**.



Sommige teksten kunnen te lang zijn voor het scherm. Deze worden dan na korte tijd als lauw weergegeven.

7 De DAB+ (digitale radio) functie

7.1 DAB+ (digitale radio) ontvangst

- > Druk op de toets **MOD** tot **[DAB+]** op het display verschijnt.



Wanneer DAB+ voor de eerste keer wordt gestart, wordt er naar zenders gezocht. Zodra het zoeken is voltooid, wordt de eerste zender afgespeeld.

7.1.1 Voer een volledige zoekopdracht uit

- > Om een volledige zoekopdracht uit te voeren, open je het menu door op de knop **M te** drukken en **selecteer je** het menu-item **[Automatisch scannen]** met de knoppen <, > en **OK**.

Alternatief:

- > Druk op de knop **SCAN**.
- > Op het display verschijnt **[Scannen...]**.



Tijdens het zoeken worden een voortgangsbalk en het aantal gevonden kanalen weergegeven.

7.1.2 Handmatig zoeken

- > Druk kort op de knop **M** en gebruik de knoppen **<** of **>** om het item **[Handmatig instellen]** te selecteren en druk op de knop **OK**.
- > Gebruik de toetsen **<** of **>** om een kanaal te selecteren (5A tot 13F) en druk op **OK** om op dit kanaal af te stemmen. Gevonden kanalen zijn

in de kanaallijst als ze daar nog niet staan.

7.13 Selecteer zender

- > Druk op de toetsen < of > om de zenderlijst op te roepen en te wisselen tussen de beschikbare zenders. Druk op de knop **OK** om de zender af te spelen.

7.14 DAB+ zenders opslaan in een favoriete geheugenlocatie



Het programmeergeheugen kan tot 40 zenders in het DAB+ bereik opslaan.

- > Selecteer eerst het gewenste kanaal (zie punt 7.1.3).
- > Om deze zender op te slaan in een preselectiegeheugen, houd je tijdens het afspelen **de P-toets ingedrukt** tot **[Preset XX]** verschijnt. Gebruik vervolgens de toetsen <, > om een voorkeursgeheugen (preset 1...40) te selecteren. Druk op de knop **OK**. Op het display verschijnt **[Opgeslagen]**.
- > Herhaal deze procedure om extra zenders op te slaan.
- > Als je direct een zender wilt selecteren op een van de **toetsen voor direct kiezen 1...4** opslaan, houd dan de betreffende knop ingedrukt totdat **[Opgeslagen]** verschijnt in het

Het scherm verschijnt.

7.15 DAB+ zenders oproepen vanaf een favoriete geheugenlocatie

- > Om een zender op te roepen die je eerder in het **favorietengeheugen hebt opgeslagen**, druk je **kort** op de knop **P** en gebruik je de knoppen <, > om een zendergeheugen (1...40) te selecteren. Druk op de knop **OK** om de zender af te spelen.



Als er geen zender is opgeslagen in de geselecteerde programmapositie, verschijnt **[(empty)]** op het display.

8 FM-bediening (VHF)

8.1 Schakel de FM-radiomodus in

> Druk op de knop **MOD** om over te schakelen naar de FM-modus.

> **FM]** verschijnt op het display.



Bij de eerste keer inschakelen wordt de frequentie 87,50 MHz ingesteld.



Als je al een zender hebt ingesteld, zal de radio de laatst ingestelde zender afspelen.



De zendernaam verschijnt voor RDS-zenders.

8.2 FM-ontvangst (VHF) met RDS-informatie

RDS is een procedure voor het uitzenden van extra informatie over FM-zenders. Zenders met RDS geven b i j v o o r b e e l d hun zendernaam of programmatype door. Dit wordt weergegeven op het display. Het apparaat kan de RDS-informatie **RT** (radiotekst), **PS** (zendernaam), **PTY** (programmatype) weergeven.

8.3 Automatisch zendergeheugen

Dankzij de automatische zenderprogrammering **AMS** worden de gevonden zenders automatisch opgeslagen in het favorietengeheugen.

- > Druk kort op de knop **M** en gebruik de knoppen **<** of **>** om het item **[Automatisch scannen]** te selecteren en druk op de knop **OK**.

Alternatief:

- > Druk op de knop **SCAN**.

84 Handmatig stations zoeken

- > Door op de < / > knoppen te drukken kun je direct door de zenderfrequenties schakelen in stappen van 0,10 MHz.

85 FM-zenders opslaan in een favoriete geheugenlocatie



Het programmeergeheugen kan tot 40 zenders in het FM-bereik opslaan.

- > Selecteer eerst het gewenste kanaal.
- > Om deze zender op te slaan in een preselectiegeheugen, houd je tijdens het afspelen **de P-toets ingedrukt** tot **[Preset XX]** verschijnt. Gebruik vervolgens de toetsen <, > om een voorkeursgeheugen (preset 1...40) te selecteren. Druk op de knop **OK. Saved** verschijnt op het display.

- > Herhaal deze procedure om extra zenders op te slaan.
- > Als je een zender direct wilt opslaan op **een** van de **directe kiestoetsen 1...4**, houd dan de betreffende toets ingedrukt totdat **[Opgeslagen]** op het display verschijnt.

8.6 FM-zenders oproepen vanaf een favoriete geheugenlocatie

- > Om een zender op te roepen die je eerder in het **favorietengeheugen hebt opgeslagen**, druk je **kort** op de knop **P** en gebruik je de knoppen **<**, **>** om een zendergeheugen (1...40) te selecteren. Druk op de knop **OK** om de zender af te spelen.



Als er geen zender is opgeslagen in de geselecteerde programmapositie, verschijnt **[empty]** op het display.

9 Bluetooth

In de Bluetooth-modus kun je bijvoorbeeld muziek van een aangesloten smartphone of tablet afspelen via de luidsprekers van de TECHNIRADIO RDR XL. Hiervoor moeten beide apparaten eerst met elkaar worden "gekoppeld".

9.1 Bluetooth inschakelen

- > Schakel over naar de Bluetooth-modus door op de **MOD-toets** te drukken.
- > **Bluetooth]** verschijnt **op** het scherm.



Bij de eerste keer inschakelen moet een extern apparaat (smartphone/tablet) eerst gekoppeld worden.



Als er al een extern apparaat is gekoppeld en binnen bereik is

wordt de verbinding automatisch tot stand gebracht. Afhankelijk van het aangesloten apparaat kan het afspelen van muziek automatisch starten.

92 Een extern apparaat koppelen

Ga als volgt te werk om een extern apparaat, bijvoorbeeld een smartphone of tablet, te koppelen met de TECHNIRADIO RDR XL:

- > Start de Bluetooth-modus zoals beschreven onder punt 9.1.
- > Op het scherm verschijnt **[Bluetooth]** en **[Geen apparaatverbinding]**.
- > Start nu het zoeken naar Bluetooth-apparaten in de buurt op je externe apparaat. Mogelijk moet je eerst de Bluetooth-functie op je externe apparaat activeren.



Hoe activeer je de Bluetooth-functie op je externe apparaat en maak je een

Raadpleeg de gebruiksaanwijzing van je externe apparaat voor informatie over het uitvoeren van een zoekopdracht.



Tijdens het koppelproces moeten beide apparaten zich binnen 10 cm van elkaar bevinden.

- > De **TECHNIRADIO RDR XL** moet nu verschijnen in de lijst met Bluetooth-apparaten op uw externe apparaat. Tik erop om het koppelingsproces te voltooien. Zodra het koppelingsproces succesvol is afgerond, hoor je een bevestigingston uit de luidspreker van de TECHNIRADIO.
- > Afhankelijk van het externe apparaat verschijnt nu de naam ervan op het display van de TECHNIRADIO. U kunt nu muziek afspelen op uw externe apparaat.



Afhankelijk van het Bluetooth-protocol van je externe apparaat, kun je het afspelen van muziek regelen met de knoppen op de TECHNIRADIO RDR XL. Druk op de knop **OK** om het afspelen te pauzeren of te hervatten.

Druk op de knop **>** om naar het volgende nummer te gaan. Druk op de toets **<** om het huidige nummer opnieuw af te spelen of druk op de toets om naar het vorige nummer te gaan.

Afspelen/pauzeren **OK**

Volgende titelknop **>**

Vorige

titel- 2x knop **<**

Titel van startknop **<**



Je kunt ook de afspeelknoppen van de muziek-app op je externe apparaat gebruiken.

9.3 Koppeling opwekken

Om een nieuw apparaat te koppelen met de TECHNIRADIO RDR XL, annuleer je de koppeling op het eerder gekoppelde apparaat of schakel je het apparaat tijdelijk uit.

- > Start een nieuw apparaat zoals beschreven in hoofdstuk 9.2.

10 Schoonmaken



Reinig het apparaat niet met een natte doek of onder stromend water om het risico op elektrische schokken te voorkomen. Trek de stekker uit het stopcontact en schakel het apparaat uit voordat u het schoonmaakt!



Gebruik geen schuursponsjes, schuurpoeder of oplosmiddelen zoals alcohol of benzine.



Gebruik geen van de volgende stoffen: Zout water, insecticide ammoniak, chloorhoudende of zure oplosmiddelen (ammoniak).



Maak de behuizing schoon met een zachte doek die bevochtigd is met water. Gebruik geen spiritus, verdunners etc.; deze kunnen het oppervlak van het apparaat beschadigen.



Reinig het scherm alleen met een zachte katoenen doek. Gebruik indien nodig een katoenen doek met een kleine hoeveelheid niet-alkalisch, verdund zeepwater op water- of alcoholbasis.



Wrijf voorzichtig met de katoenen doek over het oppervlak.

11 Technische gegevens / informatie fabrikant

Technische wijzigingen en fouten voorbehouden.

Ontvangstpaden	DAB+, FM, Bluetooth
Stroomvoorziening	USB-C 5V, 500mA
Oplaadbare batterij (BL-5C) Li-Ion	3,7V/1000 mAh
Frequenties	FM: 87,5-108MHz, DAB+: 174-240MHz Bluetooth: 2402 Mhz - 2480 Mhz Zendvermogen: -6 dBm
Antenne	DAB+/UKW telescopische antenne
Audio-uitgangsvermogen	Mono 3W RMS, 4 Ohm

Gewicht (incl. batterij)	~ 199g
Afmetingen (BxHxD)	155mm x 83mm x 26mm

Technische gegevens van de meegeleverde voedingseenheid

Fabrikant	Shenzhen Merryking Electronics Co, Ltd.
Modelaanduiding	MKC-0500500SEUU
Ingangsspanning	AC 100 - 240 V
Ingangsfrequentie wisselstroom	50/60 Hz
Uitgangsspanning	DC 5 V
Uitgangsstroom	0,5 A
Uitgangsvermogen	2,5 W
Consistente efficiëntie in gebruik	73,16 %
Stroomverbruik zonder belasting	0,1 W

12 Opmerkingen

Alles zu Ihrem TechniSat Produkt in einer App.

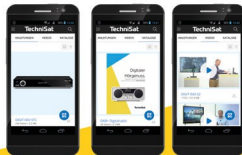
Mit der INFODESK-App von TechniSat können Sie sich Bedienungsanleitungen, Kataloge, Prospekte und informative Produktvideos bequem und schnell auf dem Smartphone oder Tablet ansehen.



INFODESK QR-Code scannen
und App kostenfrei für iOS oder
Android herunterladen.



www.technisat.de/infodesk



Bedienungs-
anleitungen

Kataloge/
Prospekte

Informative
Videos

TechniSat Digital GmbH ist ein Unternehmen der
TechniSat Holding GmbH und der LEPPER Stiftung
TechniPark - Julius-Säcker-Straße 3 - 54190 Daun/Eifel

TechniSat

20240311ORV4